



 木の葉崩し、終結!!

NARUTO

-ナルト-

岸 本 育 史

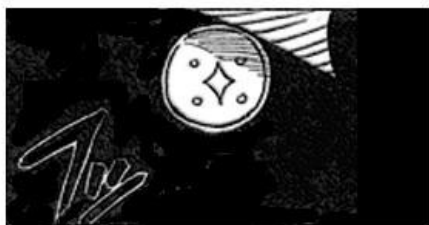
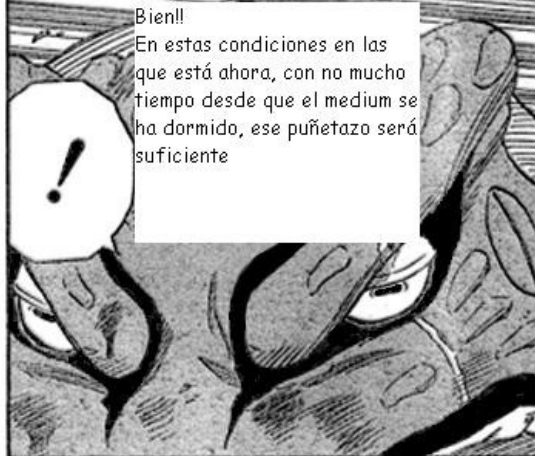
NARUTO

-ナルト-

中絶
STOP THAT
"JUTSU!!"
BOSS
TAKES
A STAND...!
NARUTO
DANCES
ON AIR!!

★アニメ化情報ページナルト、通巻100巻記念
☆NARUTOのナルト、雷雲のケレンコ
を手に入れよう!! 詳しい情報は別ページ!!











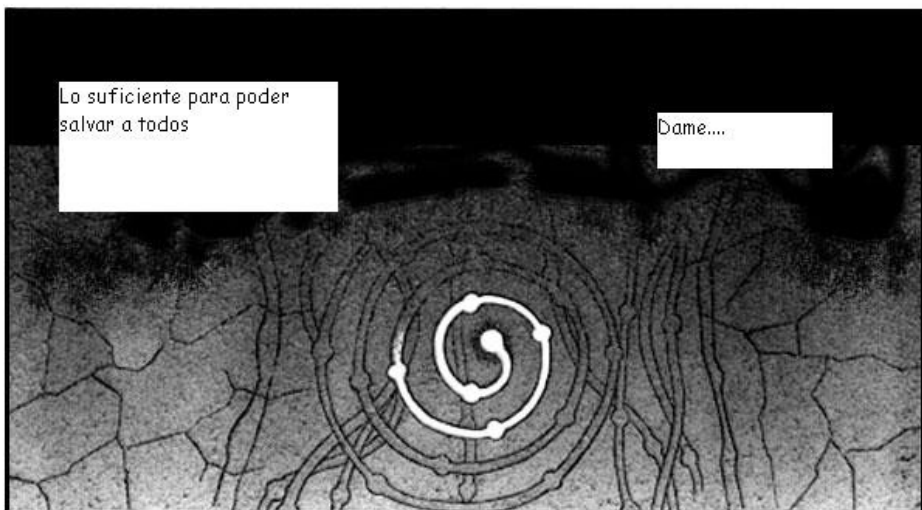
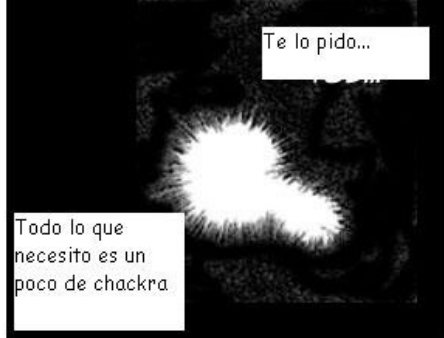


Los dos
deberíamos
estar sin
Chackra

Maldición,
esto es
malo!!





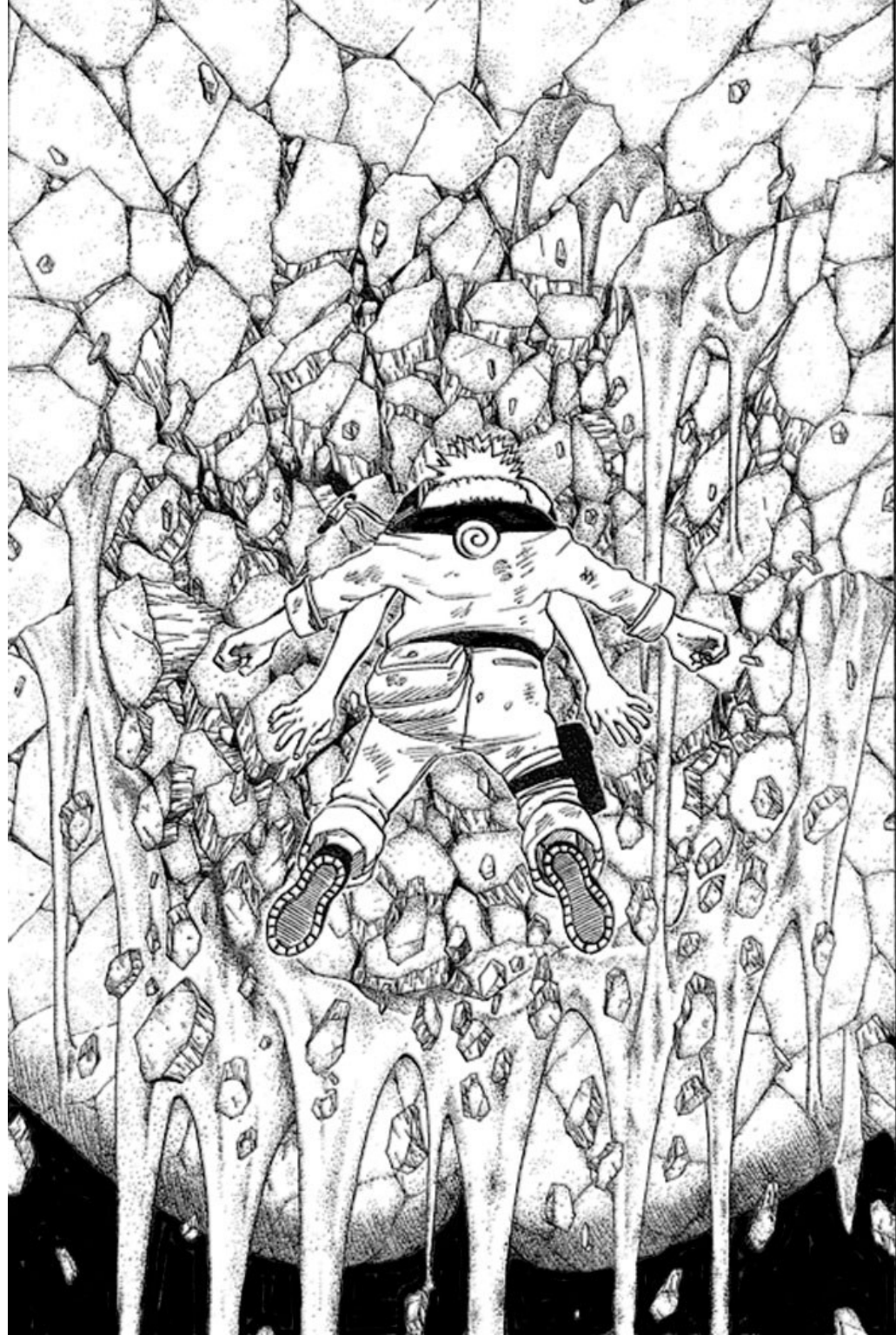


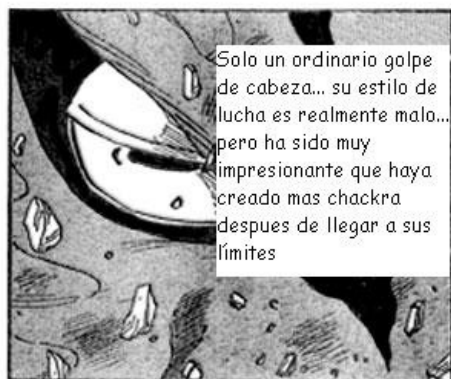




BASTARDO!!!



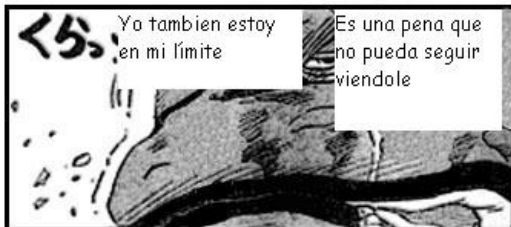




Solo un ordinario golpe de cabeza... su estilo de lucha es realmente malo... pero ha sido muy impresionante que haya creado mas chackra despues de llegar a sus límites



Nunca he visto un ninja tan ruidoso pero es el primer chico que es tan impresionante que he visto en mucho tiempo





Superaré mis límites con un último golpe

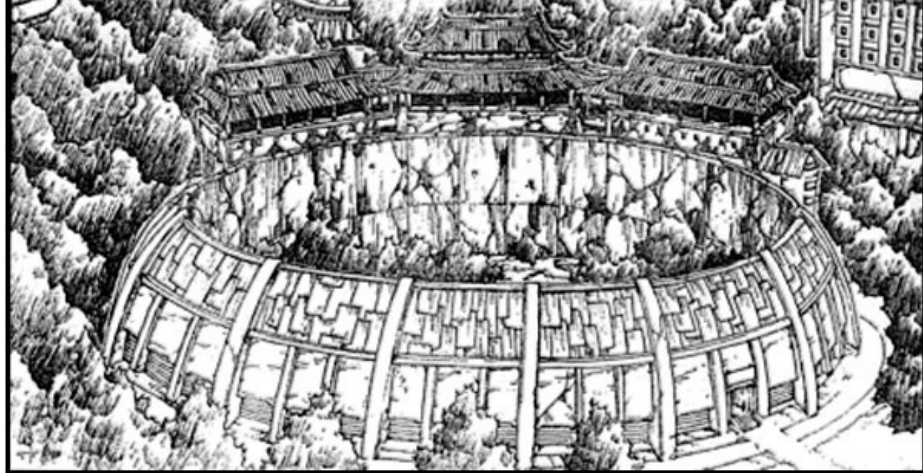
tu también verdad?

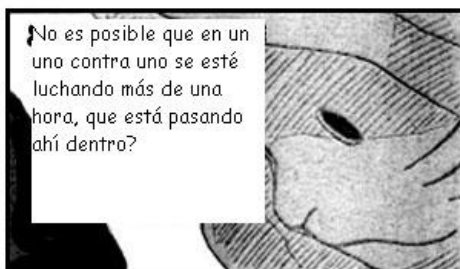
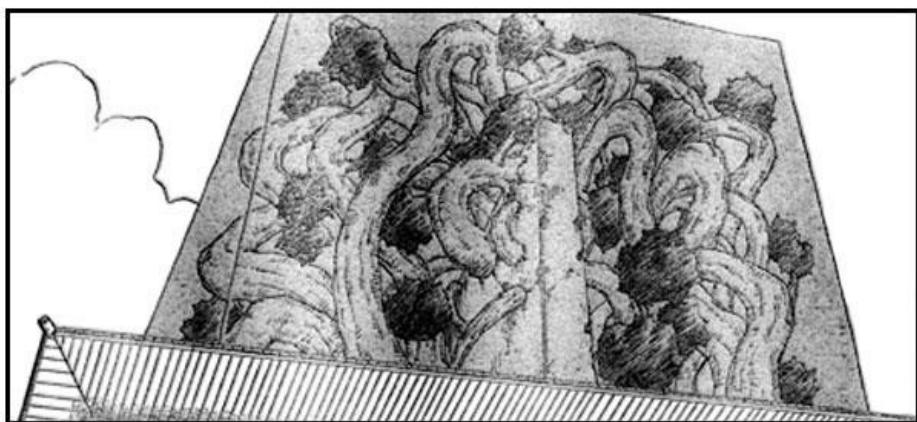
Sigo estando vacío con todo esto



Hagamos de esto el final

Los dos somos muy parecidos







NARUTO

ナルト

“火影”それは約束の名 死してなお里を守護する 木ノ葉の灯火

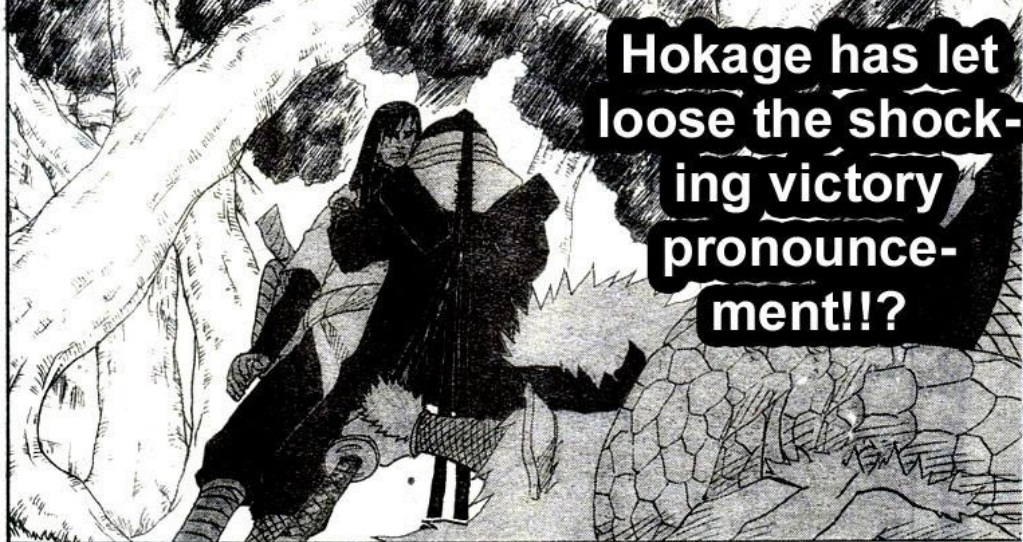
(赤マルキャッチフレーズコンテスト最優秀作品「四代目火影コトシ」東京都・P.N.あんのさんの作品)



The name Hokage is a promise to die to protect the village. The light of the Leaf.

特選のテレビアニメ、10/3(木)放送開始!!
JC「新編・其の書」、10/4(金)発売決定!!

岸本 斉史
さしもと まさし



Hokage has let loose the shocking victory pronouncement!!?



En estas circunstancias...

grr...



Eso es decir demasiado

Mi ambición en su final?

THE
IS...!!!?
TRUE
MEANING

★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。





Tu ambición no afectará a la villa nunca más

Mi ambición no terminará!!

MORIRÁS AQUÍ!!



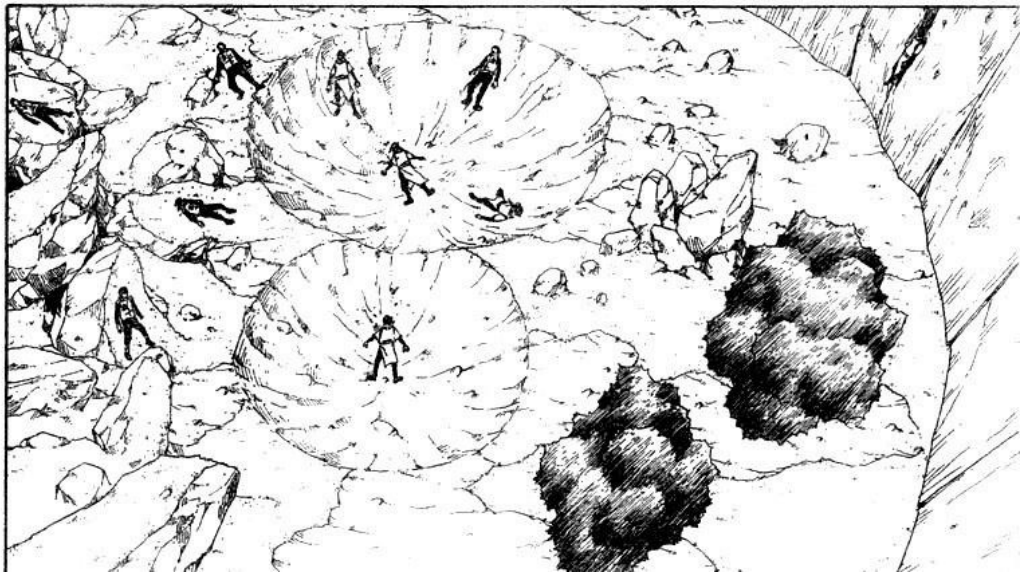
argh,
augh...



Mier..!

Tienes fuerza para rescatar la villa? Mira a tu alrededor!!

Eres demasiado viejo!! Eres el tercer Hokage!!





LA HOJA SUCUMBIRÁ



de la aldea oculta del
sonido que invadan
Konoha

Le he ordenado
a mis ninjas

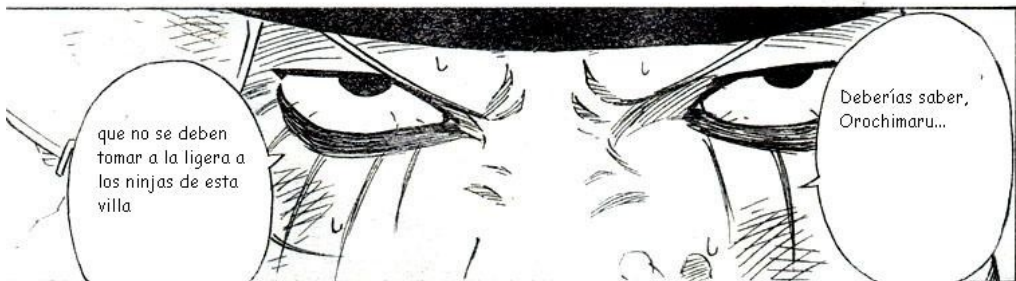


con las mujeres y
los niños

Tus ninjas serán
aniquilados

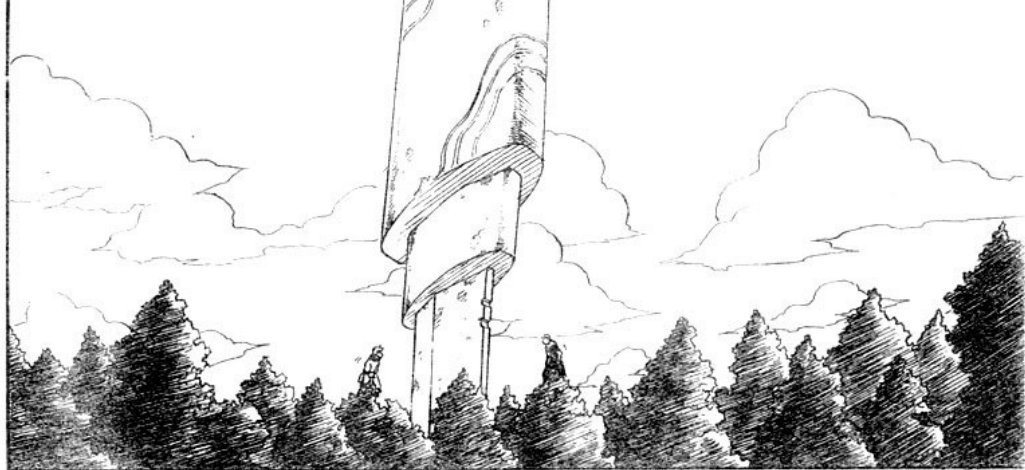


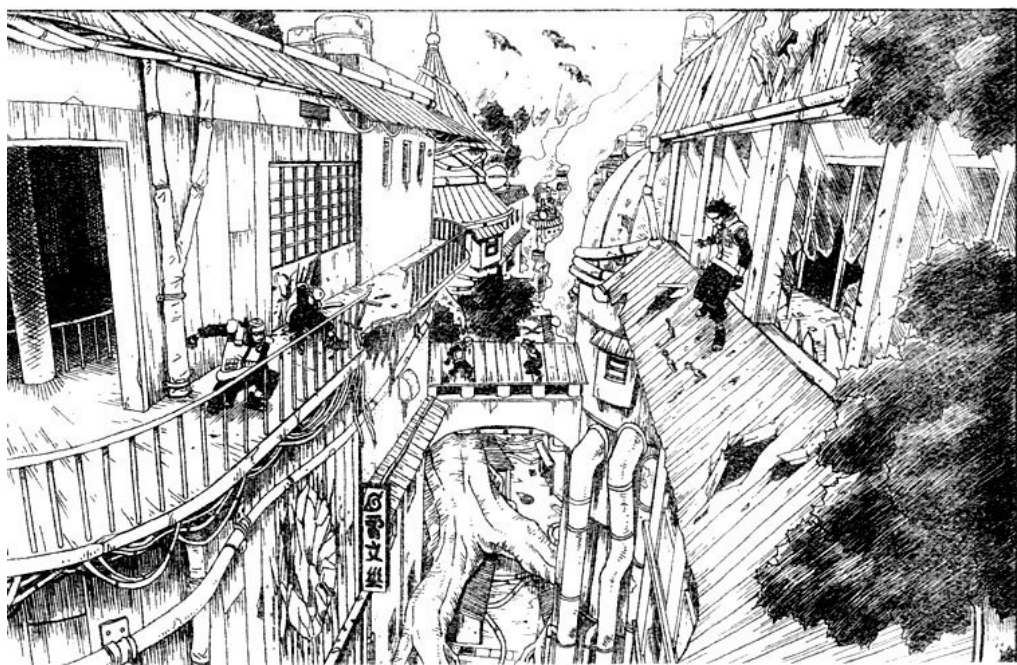
.....



que no se deben
tomar a la ligera a
los ninjas de esta
villa

Deberías saber,
Orochimaru...







Tenemos que hacer retroceder al enemigo



Vamos!

SI!!



G
e
k
o
u
H
a
y
a
t
e

うつほ ミソノあさげ
のたいが 梅屋にぎり
ジカ 月光ハヤテ





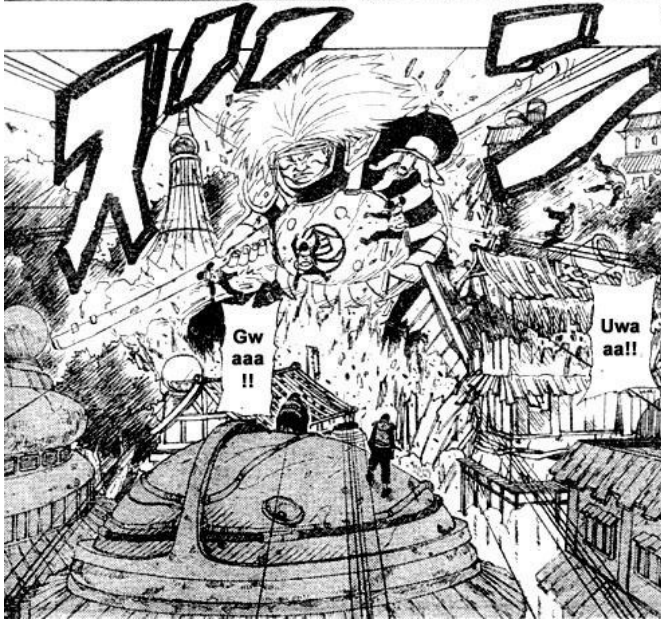
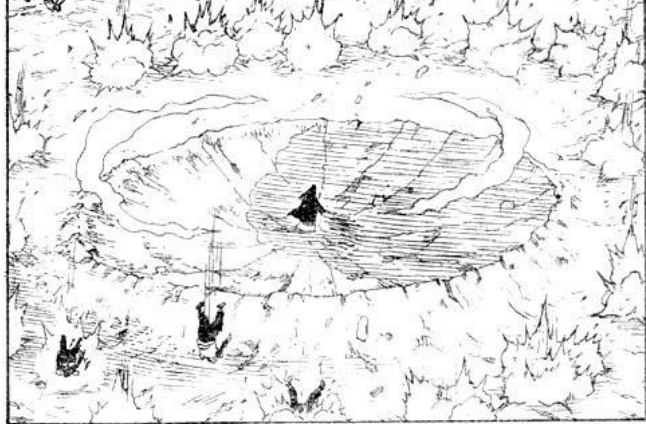
A
W
W
A
H
!

ドドドドドドドドドドドド



No olvideis eso

Los hyuga son los más fuertes de la aldea



Gw
aaa
!!

Uwa
aa!!

**BAIKA NO
JUTSU!!
(Multi-size
Jutsu)**





¡Mi cuerpo...!!



Atadura de sombras?
No!! Atadura de
cuellos de sombras!!

Es este el inicio
de la aldea oculta
de la hoja...



**Shinranshin
no Jutsu!!
(Mind
-Body
Switch
Jutsu)**



Aldea oculta
de la hoja

**Shadow
Neck
Bind no
Jutsu!**

Bueno,
solo...



Como en los
viejos tiempos



Mi cuerpo
actúa solo!!





Luchan con todas sus fuerzas...

Los ninjas de la hoja están protegiendo su villa



En la maestría con las técnicas

La verdadera fuerza no está.



Nunca fui capaz de enseñarte...



Ese momento es cuando la verdadera fuerza de un ninja aparece

... Cuando se está protegiendo algo importante



Para ti, que estás obsesionado por las técnicas...

Está bien

Este es el castigo más apropiado

Creo que no te dejaré ir



Un discurso aburrido...



..
Hmm.



Robar todo tu jutsu!!





AAAAAAAAAH!!



PARA!!!



No puede ser...



Sellado!!!





VIEJO!!!
DEVUELVEME
MIS BRAZOS!!!!



Has fallado en tus planes!!



Mi aprendiz, nos
veremos en el próximo
mundo

Han sido
completamente
destruidos

Eres un imbécil,
Orochimaru



スッスッ



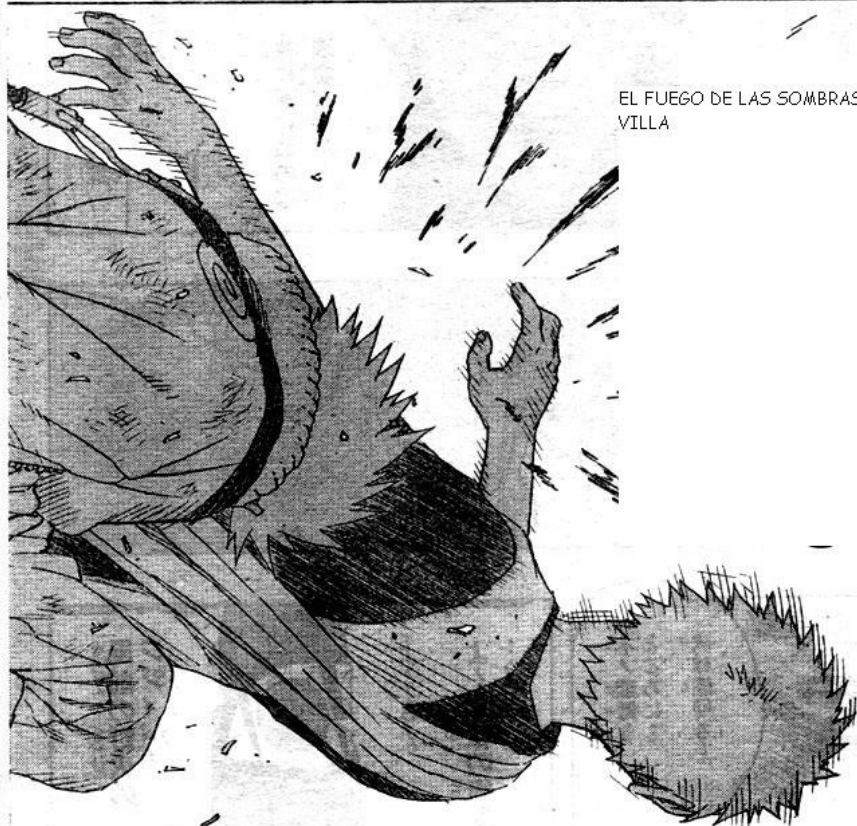
El lugar donde se
deja de bailar...
donde el fuego
arde...



Todo esto!!
Todo esto!!

Mis jutsus

Tu luz se
desvanece, viejo



EL FUEGO DE LAS SOMBRAS ILUMINA LA VILLA

EL fin de la gran batalla! El
tercer Hokage cae

Y un nuevo brote nace...



NARUTO-ナルト-

...NO.137/

おわり

NARUTO

ナルト

ナルト こ はくず しゅうけつ
138:ホノ葉崩し、終結!!

138:Crumbling Leaf, End

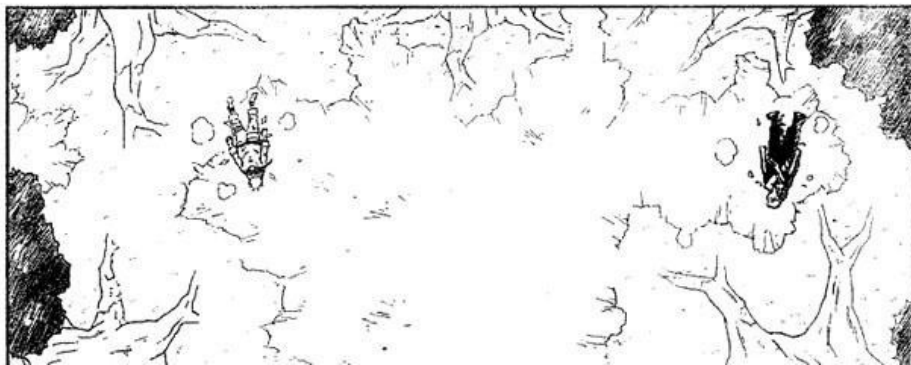
Looks like this is the end... The dance of the fists is silenced!!



★早くも予約発動!「NARUTO-ナルト-」壁掛けカレンダー情報は9・40ページへ!!
★「ナルト通信動画画巻」は声優陣と主題歌発表!! 気になる最新情報は90ページだ!!

新お下ろしピンナップ&カバーも速報中!!
JC【巻柄・表紙】10月号(金)発表決定!!

岸本 斉史
まさし



El final de la batalla, y Naruto tambien ha acabado exhausto





QUE ES TÁN
DIVERTIDO?!!

JODIDO VIEJO!!!



Por lo menos
puedo quitar
esta espada,
pero...



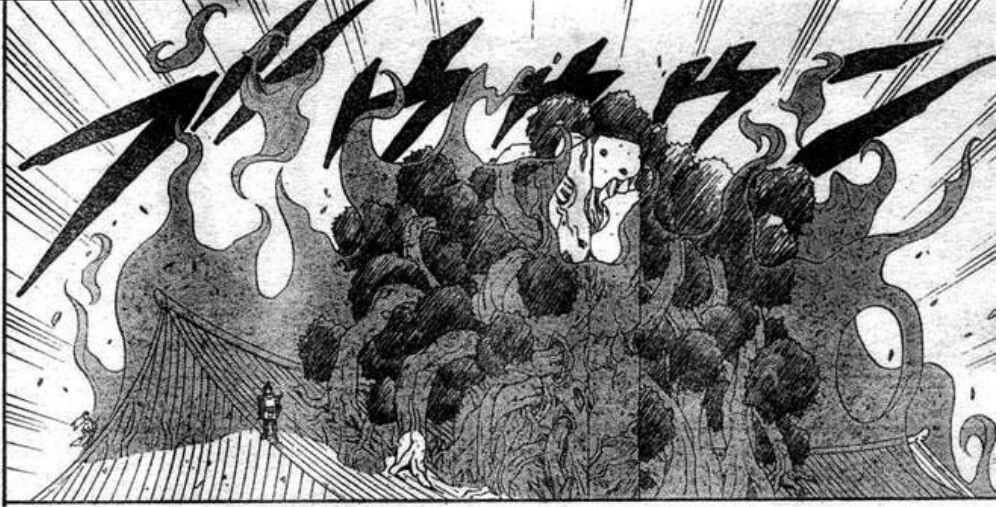
Sarutobi!!



Al final de tu
vida

Has aprendido
el camino del
ninja





Se
escapan!





Ninpou....

*Spider-Bind



Kumoshi-
bari!!*



El chackra se
pega a la red



Guull!



Por miedo a caer en la trampa del enemigo

Ah... cuando no tienes demasiada información sobre el campo de batalla, no es bueno moverse mucho..



Kakashi!
Se están escapando

No Gai!
Espera

Los perseguimos?



Puede haber trampas y áreas desconocidas, no es bueno perder de vista al enemigo

...
Así es un Shinobi de Konoha

Estoy de acuerdo con esas palabras



Completamente expuestos



Kabuto
...

Después de todo
estais delante de nosotros





週刊少年

シャランポ

第 43 号



木ノ葉の里に新たな敵が潜入ノ狙いは...?
巻頭カラー NARUTOーナルトー

9月 21 日 土 曜 日 発売



Ahora vais a escapar de mi?

Porque quieres copiar todos mis secretos

Exacto



Retirada lenta

Hey, que hacemos?

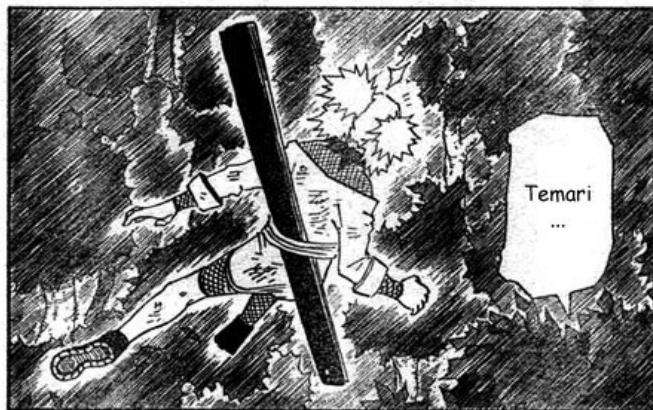


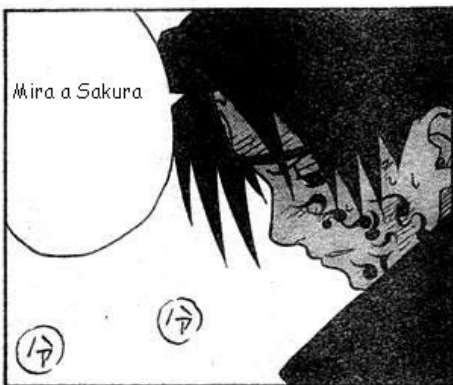
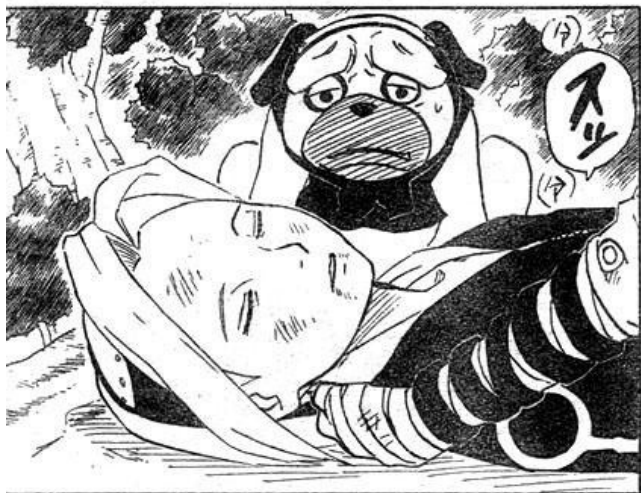
Tu ojo no es tan bueno como el de un Uchiha, pero...

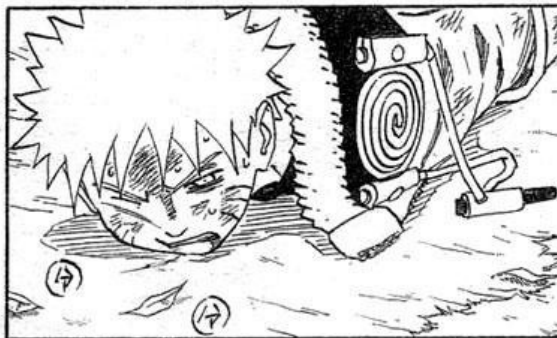


Aun así...









Mi existencia no puede terminar!!

知一そ
Y ese es el mayor dolor que he sufrido nunca

得い自
Pensé que era como él... no, algo parecido a él...

生何
Así que... porque razón existo?

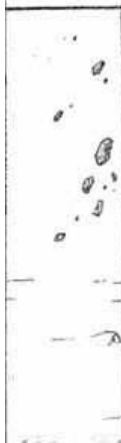
Mira este tío... quiere destruir por lo que ha sufrido en el pasado



mi existencia es innecesaria

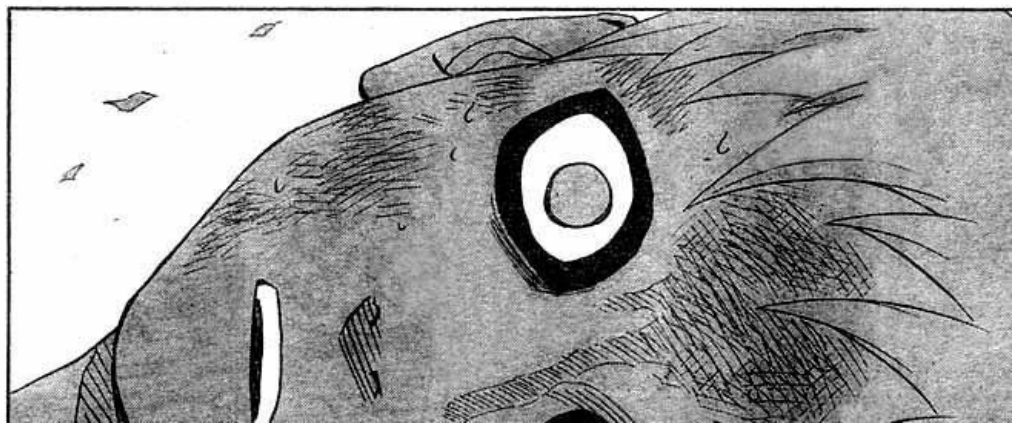
Un mundo donde...

女とさ知らない
だとうこと



N... NO TE ACERQUES!!!!







si tu intentas hacerles
daño...

Pero.. por la gente que es
preciada para mi...



Te detendré!

..y si intentas
matarlos...



Que... has luchado
por los demás hasta
ahora?!



Gu.....



Que...



Ellos reconocieron mi existencia, por eso son lo más importante

Porque ellos me rescataron de mi soledad



...amor...

...Necesitarlos cerca de ti... Un corazón afectuoso que da todo de si mismo a aquella gente importante, y está siempre cuidandola.



強だ
Este tio es tan fuerte....

か
と
う
い
い
は





... Un maestro... Eso es lo que eres, Naruto

Es suficiente, deteneos!



Esta es la primera vez que lo veo exhausto

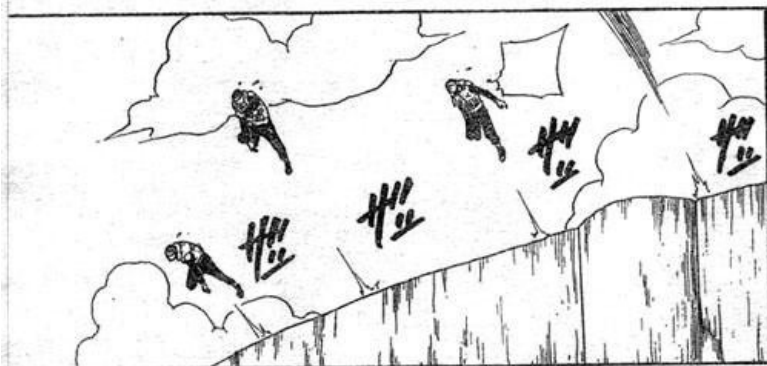


Entiendo...



発売日に注目!!

次号は9月21日(土)発売!
（一部地域で発売日が異なります）



Finalmente..
protegiendo
a los
jóvenes, el
3º cae



NARUTO

-ナルト-

祝/祝/祝のお祝い満載!!
連載三周年記念アニメ放送直前!!
浜の発売先直前!! 巻頭カラー!!

139: THAT PERSON'S NAME IS...!!

10巻巻頭カラー!!
アニメ放送情報などのすぐ前!!
アニメ放送先直前!!
JIC発行直前の最新情報は42頁!!

まっちゃんに勝ちはあきらめず
まっちゃんに勝ちはあきらめず
輝く明日を信じて!!



連載三周年記念!! 第三回キャラクター人気投票開催!!

【投票方法と応募のきまり】
冒険ハガキの「裏」に、キミの1番好きなキャラクターの名を4年連続電話帳番号で書かれておられる「NARUTO-ナルト-」に登場した中で一番好きなキャラクターの名を「一人だけ」書いて投票してね。ひとり何通でも応募OKだけど、上の決まりを守っていない投票ハガキは無効になっちゃうので注意しよう!!

投票してくれた人の中から抽選で、頭名の方に、ここでしか手に入らない「ナルトはちまきJF2003 特別注文REDバージョン」をプレゼント!! だらくさんの応募待ってるぞ!!

あて先◆
〒118-0101 東京都 清野少年ジャンプ編集部
「NARUTO-ナルト-」キャラ人気投票係

締め切り◆10月7日(月) 当日消印有効
当選者の発表◆清野少年ジャンプ4月号(10月発売)を予定
人員投票結果発表◆清野少年ジャンプ2月号発表を予定

※実際の賞品と写真はデザイン等、一部異なる場合があります。

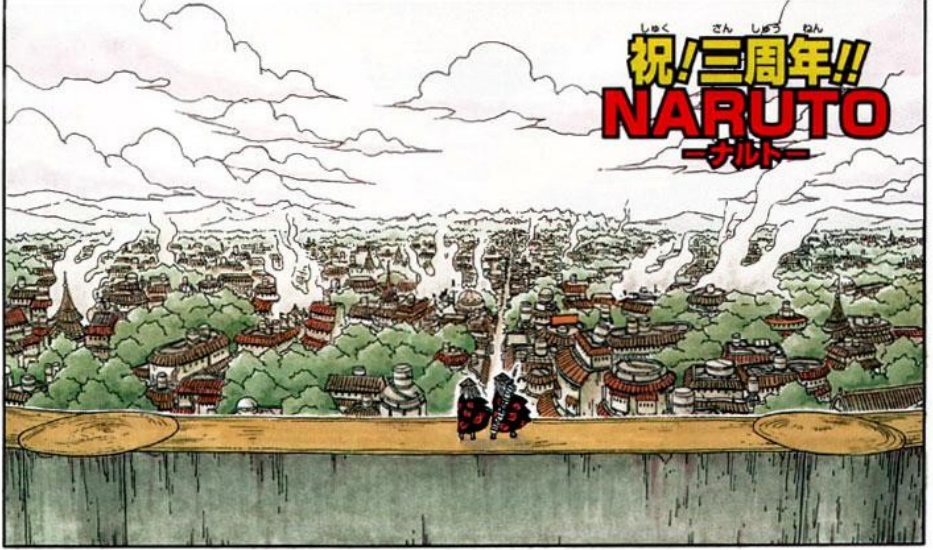


岸本 斉史

JIC「NARUTO-ナルト-」
巻12〜13巻「疾風-伝-の巻」
大絶賛発売中!!

●冒険の巻頭...本編の続きは2Pへ!!

祝!三周年!!
NARUTO
 ナルト



Even though Konoha village was able to avoid defeat, it's still wounded... And what do these men want?!



Él ya no está aquí

Todavía hechas de menos tu villa, no es así?

.....



Primeramente, no hay necesidad de destruir lo que ya ha sufrido mucho daño, no crees?

..compadecernos de ella

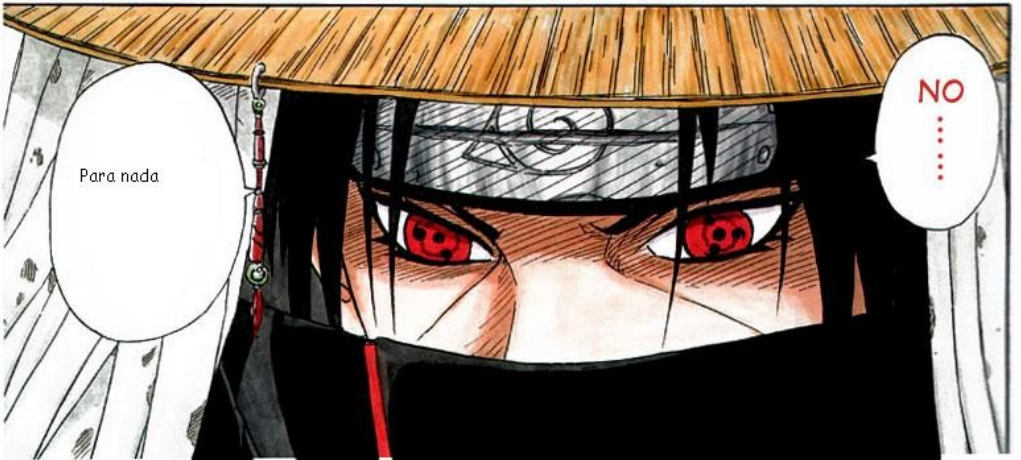
La villa está en el final de su prosperidad. No deberíamos...

EDITOR: ALIERA

TRANSLATOR: RAINEDROPS

GROUP=[N-6]

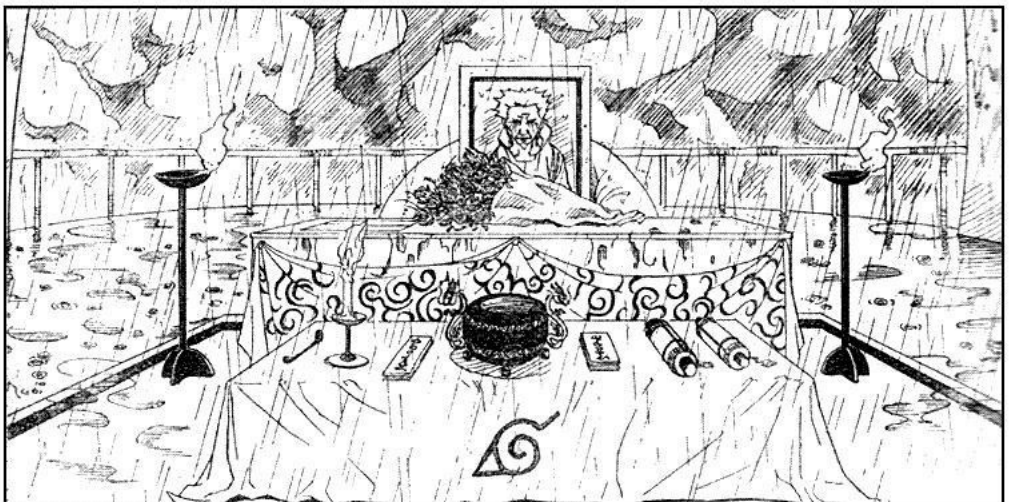
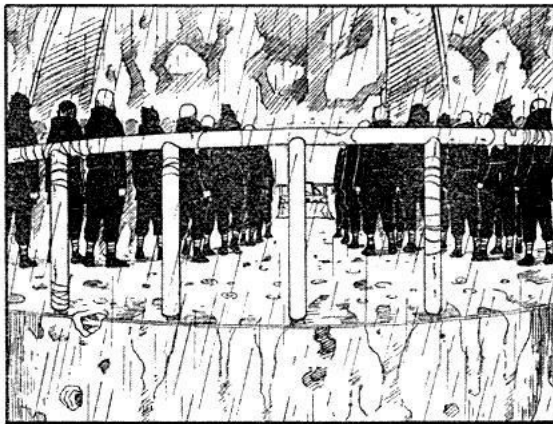
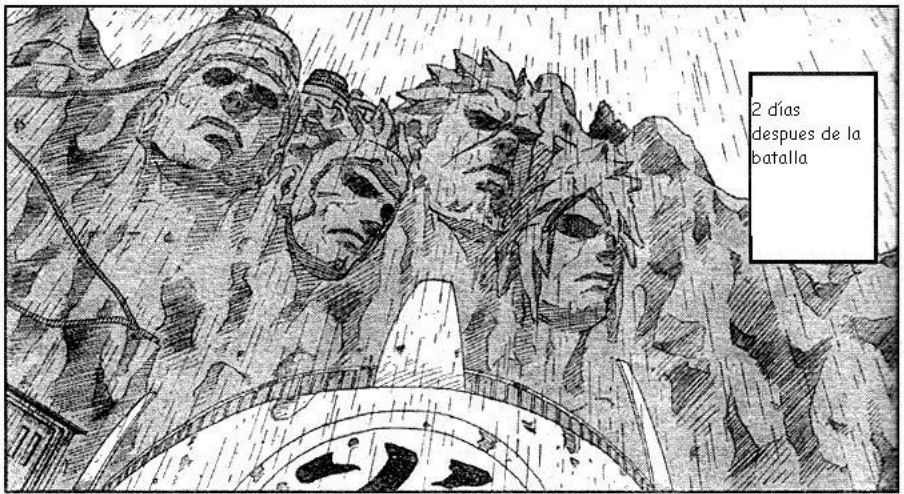
* NAME UNCLEAR

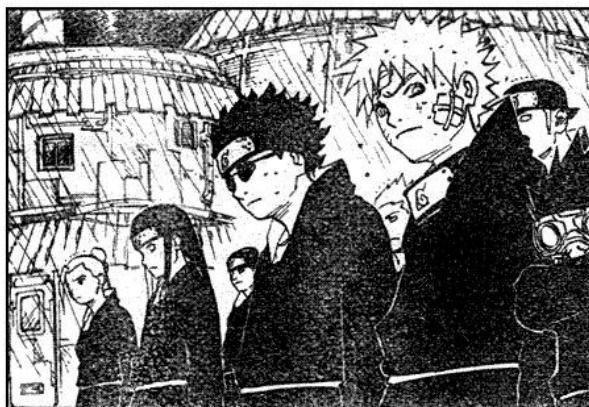
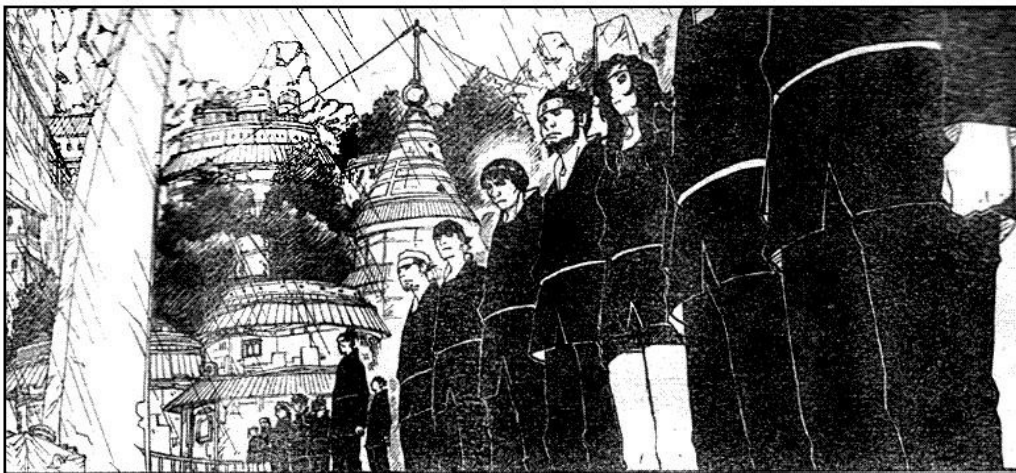


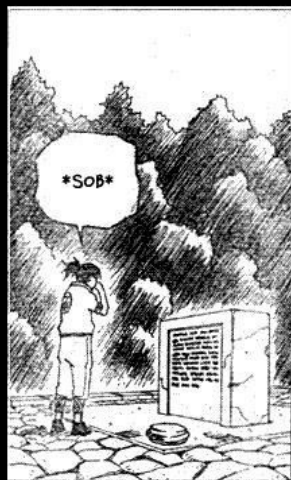
Para nada

NO

.....









ME DICES QUE NO
PUEDO LLORAR POR
ELLOS?!!

YO SOY EL HIJO DE
ESOS HÉROES!!!



Pero no solo
yo...



¡Aquí hay una
persona para
consolarte

Está bien

Ahora mismo
estoy llorando
por ellos

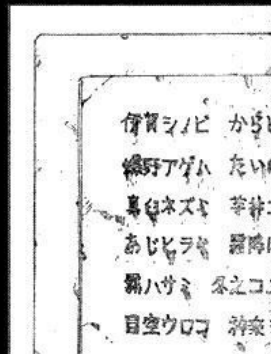
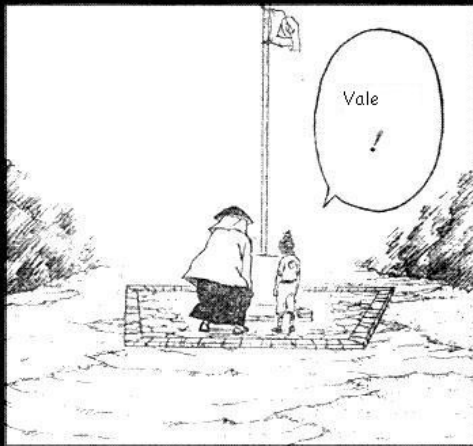


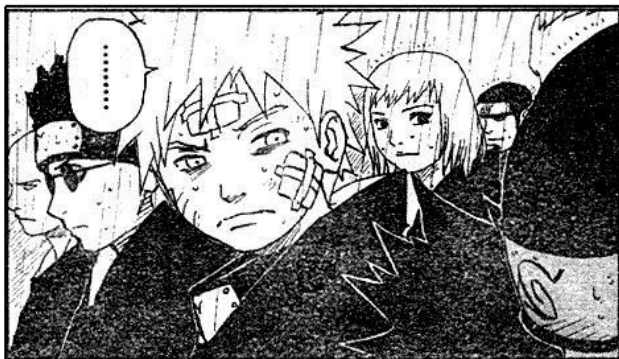
.....
espíritu
de fuego?
.....

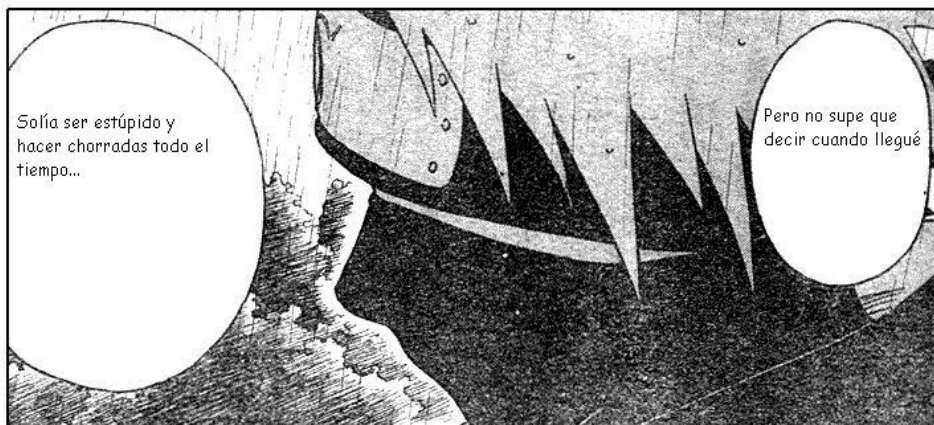
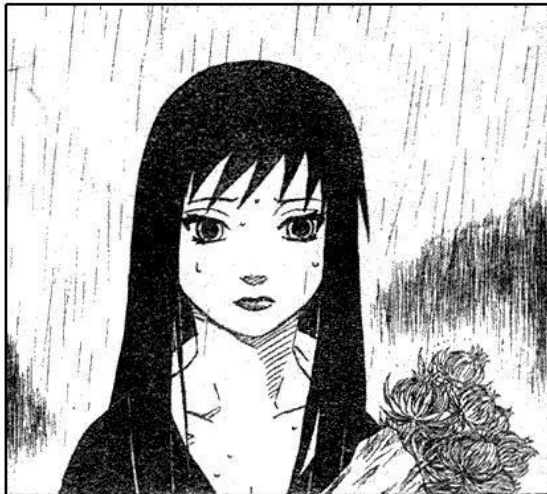


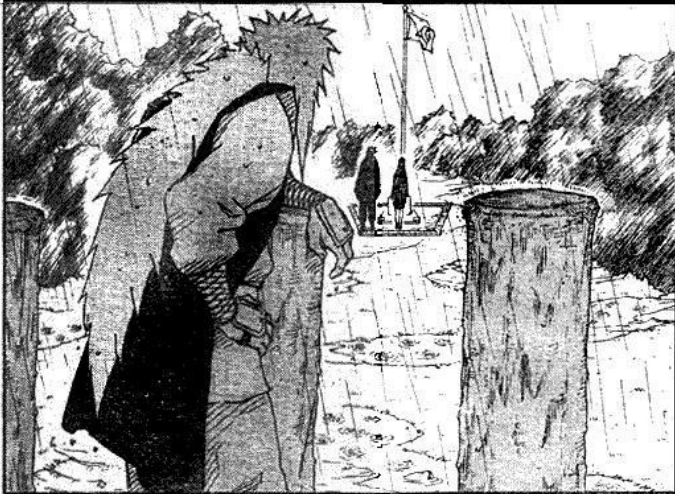
Todos tienen un
espíritu de fuego

Todos los ninjas de
Konoha



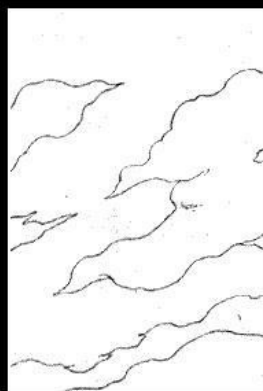








*SAID IN ENGLISH





Deberías tomar ejemplo de Orochimaru

Todavía tienes que comprobar mis técnicas de espionaje Touton no jutsu es muy buena

Todavía no me han pillado

SARUTOBI-SENSEI,
solo dices Orochimaru esto, Orochimaru lo otro...

*(TRANSPARENT ESCAPE)



Tendré que ir contigo la próxima vez



Ese touton no jutsu...

Este chico...



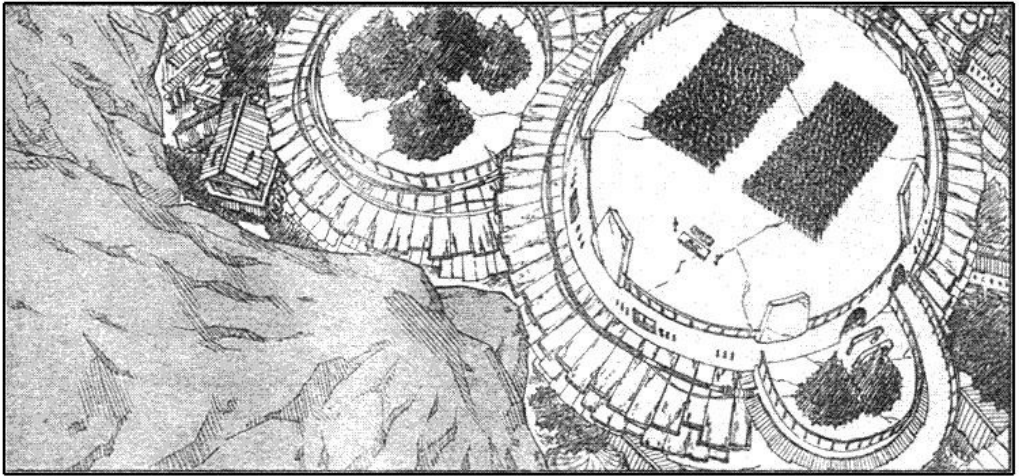
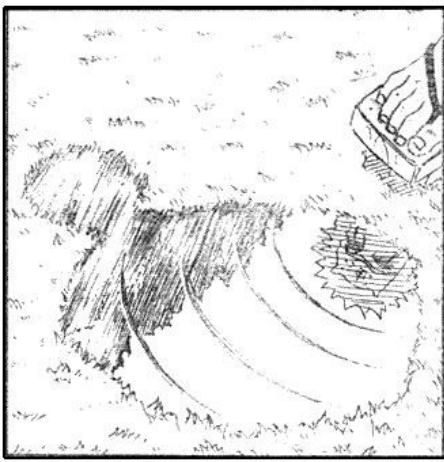
SARUTOBI-SENSEI

es un mirón....




!?













Porque ambos estamos de acuerdo en que la gente no debe ser herida sin ninguna razón

El hokage no pensaría que es dolorosa




Pero... aun así la muerte es muy dolorosa...



Pero... es inútil aunque lo entiendas

?



Pero es mejor no saberlo



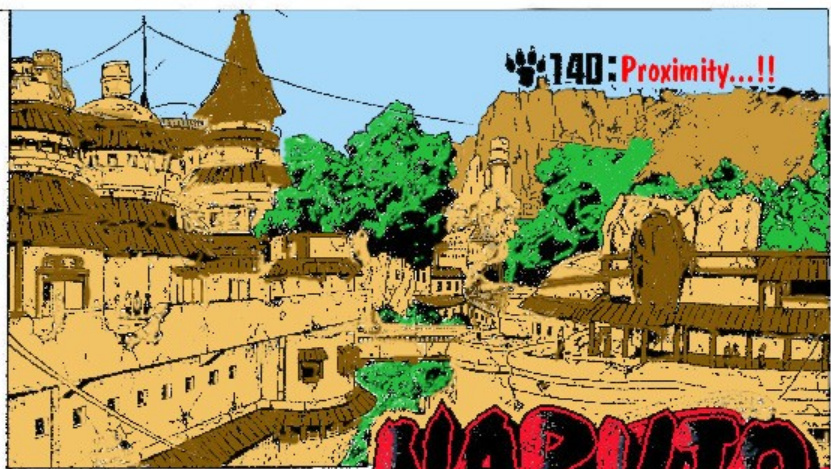
Si !

.....

It's the beginning of a new hope... The "spirit of the fire" shining brightly in their hearts, Naruto once again heads down his path...



140: Proximity...!!



Peace has returned for awhile now...

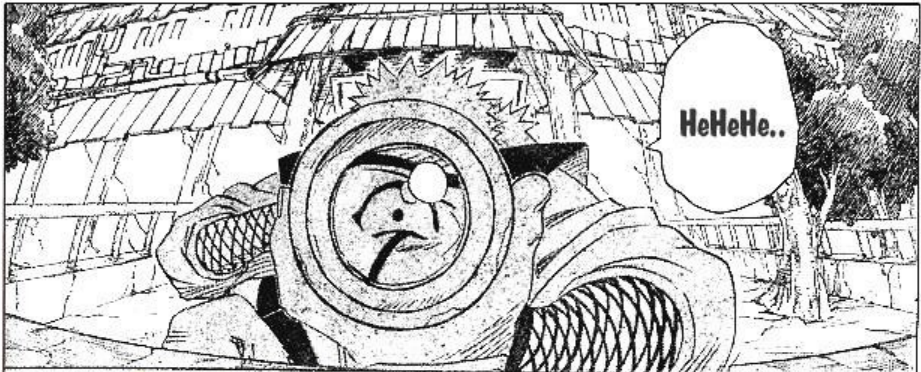
NARUTO

ナルト



★緊急決定!!「NARUTO-ナルト-」
テレビ東京系6局に加え、岐阜放送でも
今週10月3日(木)18:30より放送スタート!!

At the bath... Someone is peaking? IS that a kyara?!! (Character in a manga)



Edited By - Ne0[5]

Translations By - Dsy22

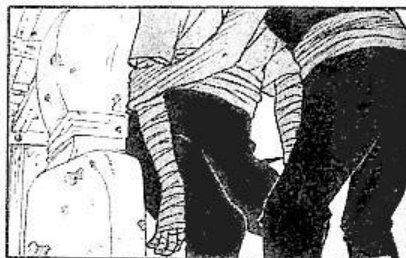


Group - #Narutoguide@Irc.Aniverse.Net



Homura
Otchan.
Koharu-Sensei
no?





Aun así... es impresionante



Dicen que el 3º era el más fuerte de todos los Hokages..

Bueno... parece que no será fácil...



O te mataré

.....

Para de decir palabras para consolarme...



Le has marcado



Es verdad, hemos fallado en destruir la aldea de la hoja

Pero hemos cumplido los planes para Uchiha Sasuke

Por supuesto.. no era esa mi intención



.....

Kubiwa - Neck Seal



.....



Mis brazos... y todas mis técnicas... a cambio de eso...



KaKuKu...

.....

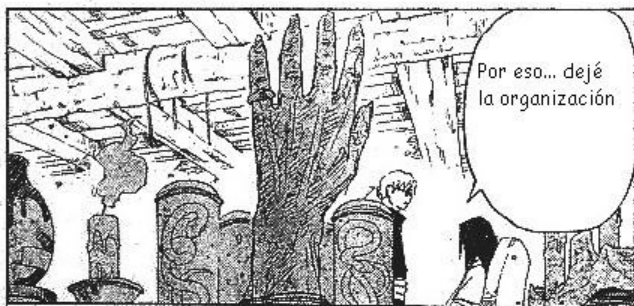


Porque es aún más fuerte que yo



Pero eso... solo es un sueño por ahora...

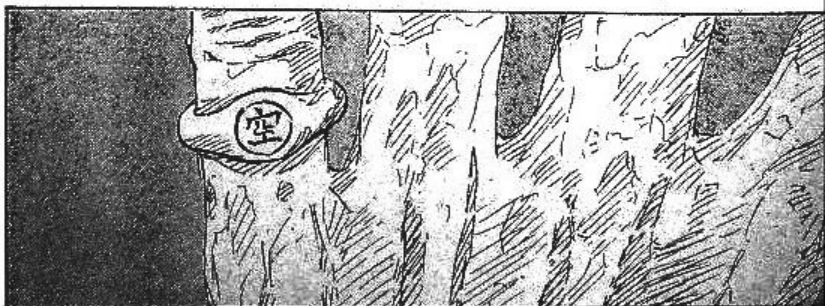
Primero, si Itachi hubiese venido con nosotros no habríamos tenido problemas



Por eso... dejé la organización



.....

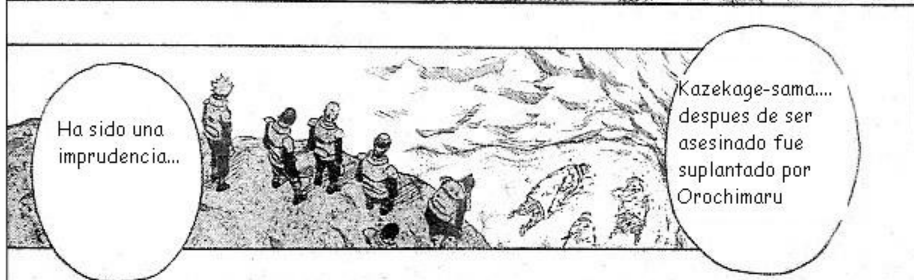






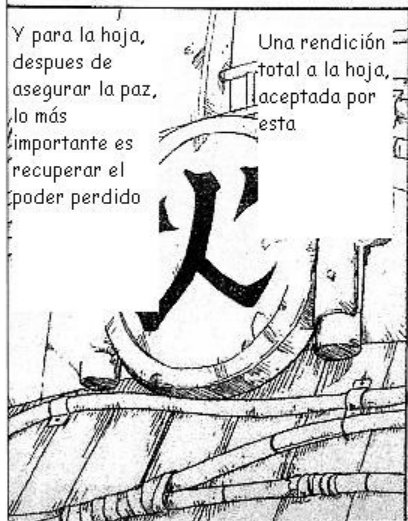


Orochimaru..



Ha sido una imprudencia...

Kazekage-sama...
despues de ser
asesinado fue
suplantado por
Orochimaru



Y para la hoja,
despues de
asegurar la paz,
lo más
importante es
recuperar el
poder perdido

Una rendición
total a la hoja,
aceptada por
esta



Esa es la verdad...
Todo ha sido
tramado por
Orochimaru y
hemos sido
utilizados por el



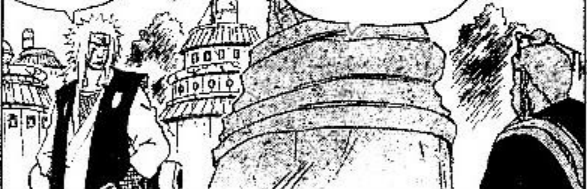


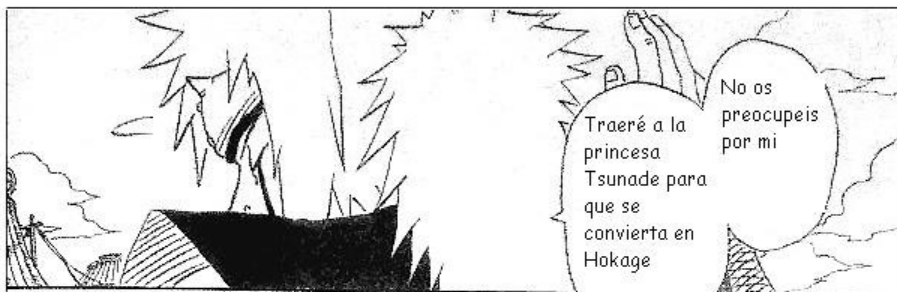


Hay otra persona perteneciente a los tres ninjas

No eres uno de los tres ninjas? Si tu no puedes ser, dinos quien podríamos nombrar...

Esa fue nuestra decisión





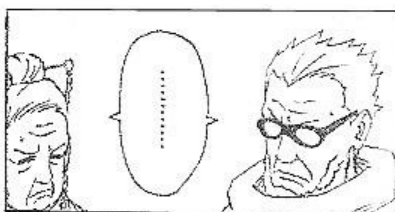
Traeré a la
princesa
Tsunade para
que se
convierta en
Hokage

No os
preocupeis
por mi



Tendrás que
llevarte unos
cuantos
ANBU
contigo

Entiendo... lo
pondré en
consideración
inmediatamente



No es
problema

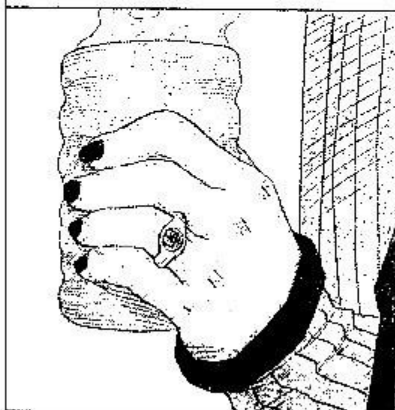
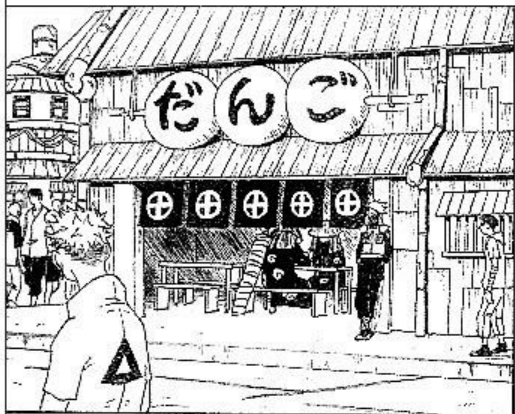
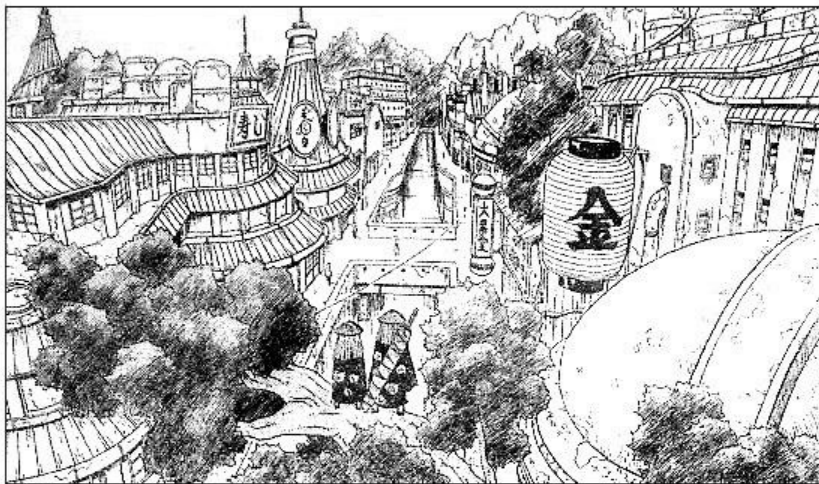


Pero hay una
persona que
quiero que me
acompañe

He encontrado
un nuevo huevo
interesante

No escaparé

Es algo
excesivo que
tenga que
vigilarme
alguien





Idiot!

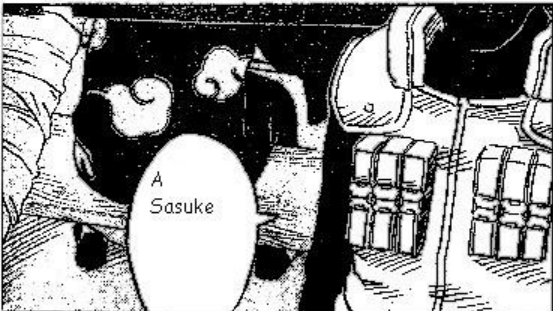
Anko me pidió que le comprara algunos dulces

Y tú? Que haces aquí? También vas a comprar dulces?



! Hey, vosotros dos, haceis buena pareja!

Es una cita?

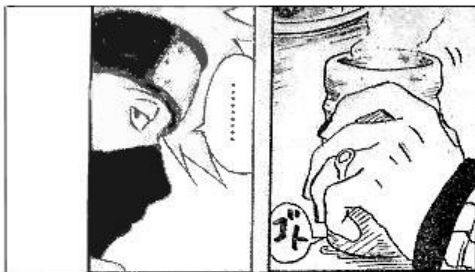


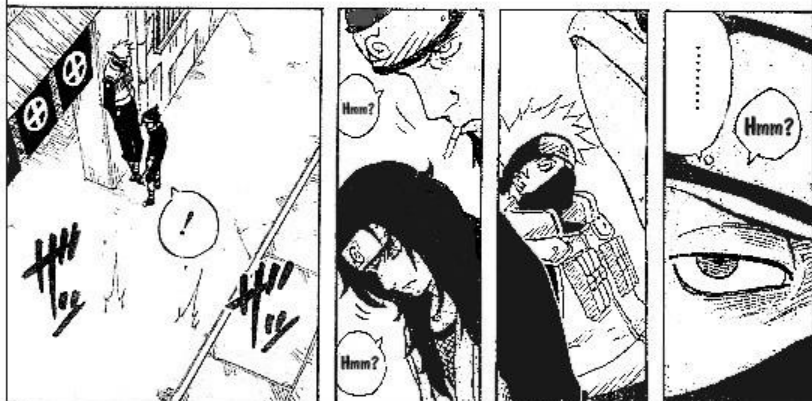
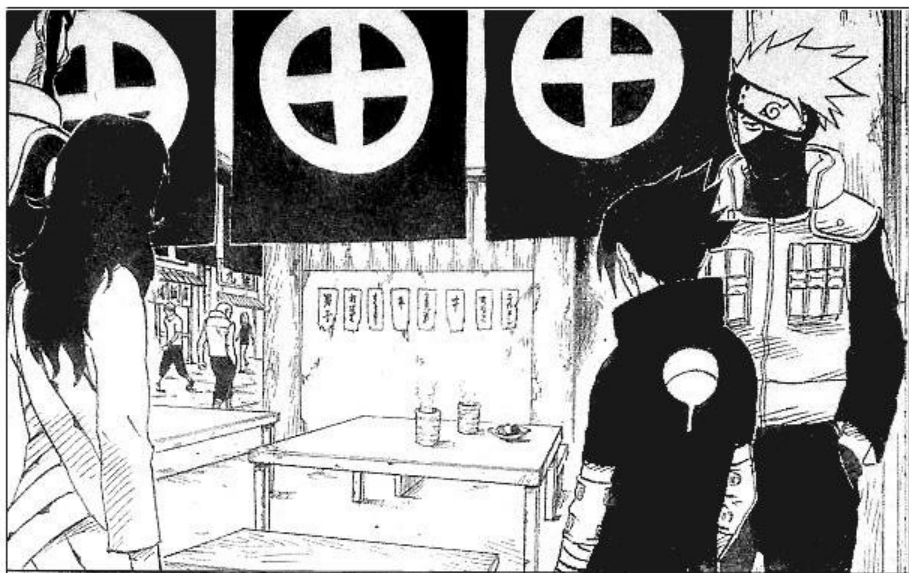
A Sasuke

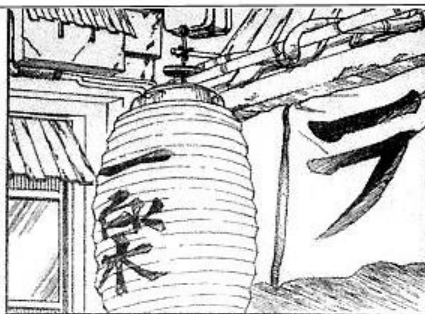


No... a veces me paro a comprar algo..

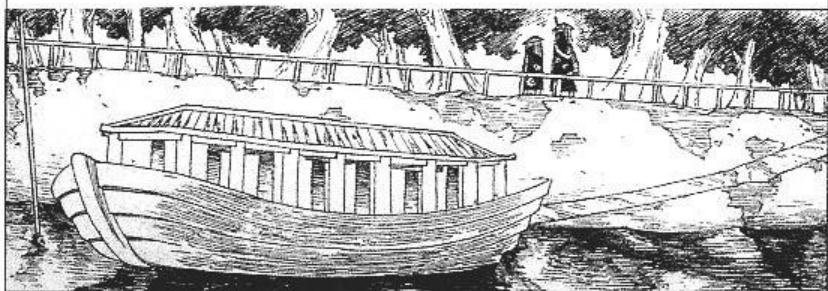
Pero hoy estoy esperando a alguien







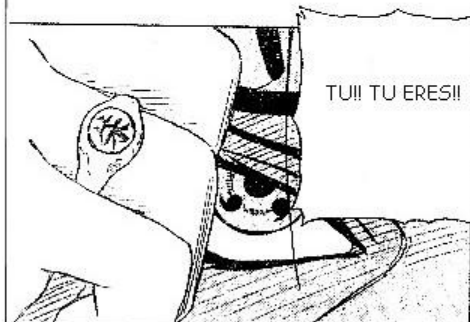
HAA!
Es el ermitaño pervertido .







#NaRuToGuide





静かなる風景と緊迫した空気…その違和感が新たな禍の始まりを告げる!!



侵入者たちの正体は…!?



414: ITACHI UCHIHA !!

scanned and translated by: WSJFAN

edited by: dsy22

Itachi
Uchiha.

Un hombre muy
peligroso... su
regreso a la
villa

NARUTO

ナルト

JO公式FBI【秘伝・呉の巻】大相模発売中!!
巻ノ一〜十三【秘伝・闇の巻】も好評発売中!!

岸本 斉史

Entonces...
tendré que
presentarme

Así que ya
estais
avisados
sobre Itachi,
no?

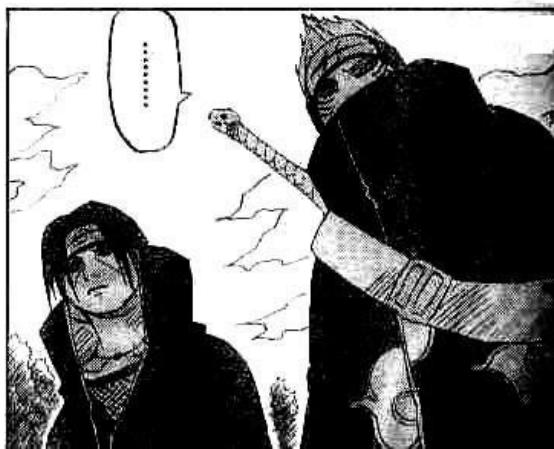
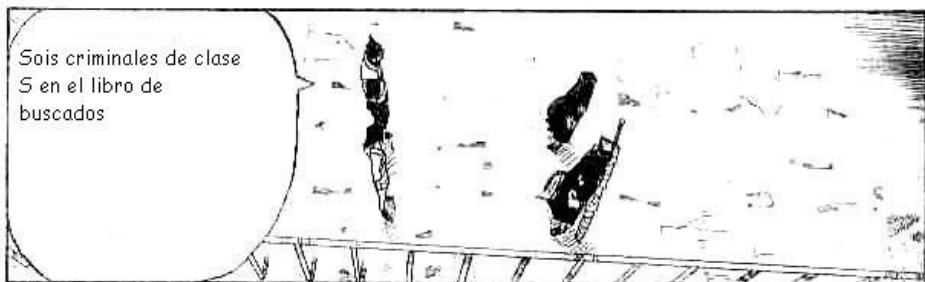


Bien, ahora todos
nos conocemos

**Kisame
Hoshigaki.**

Ahora tengo la
tarea de pararte
los pies!

Supongo que
estabamos
destinados a
encontrarnos...





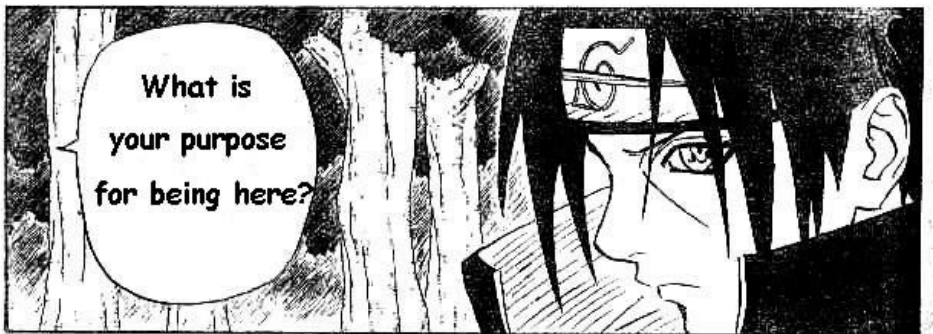
además...
.....



Por favor... no os metais en mis asuntos... solo conseguireis que os mate



Si te capturamos hubiera sido mejor para ti no haber venido





Quiere morir?

Este tío... es despreciable, no es así?



Entonces vamos a ello

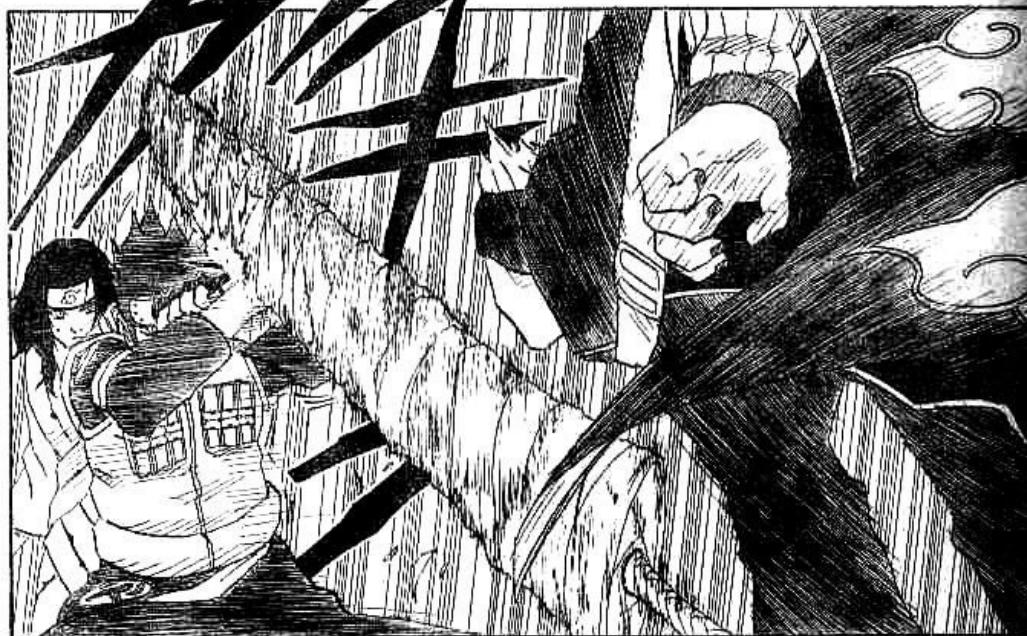


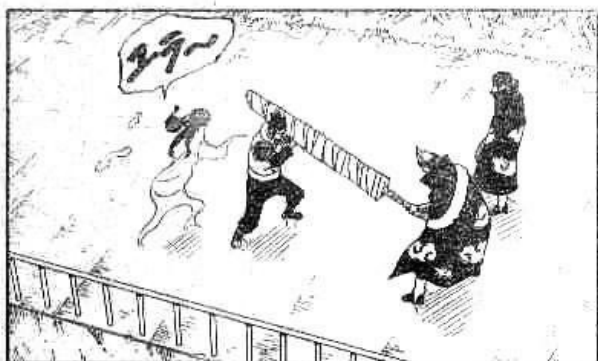
Tu trabajo Pero no te pases puede ser excesivo

Escucha...

Asegurate de que no vuelven a la villa



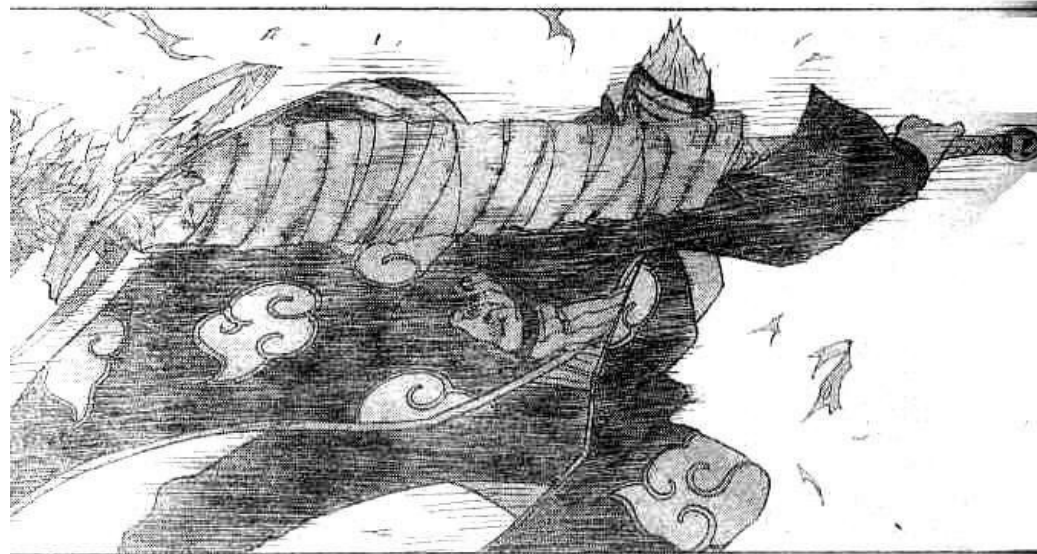






Esta espada
me está
venciendo...

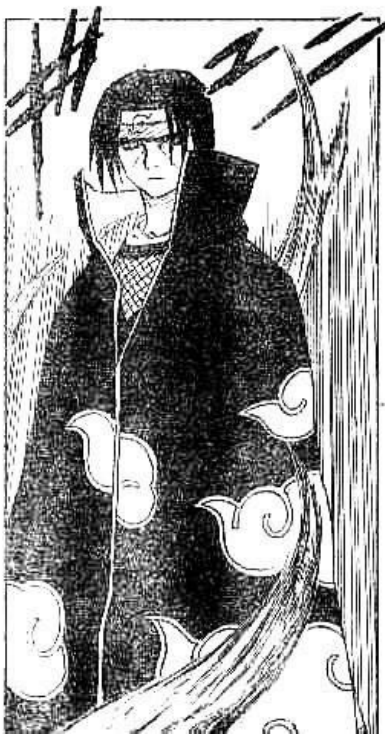
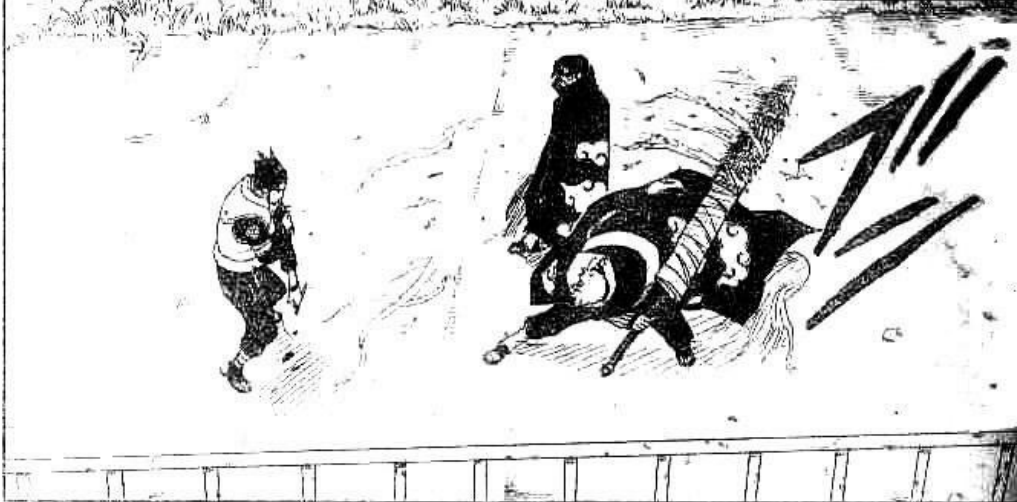
Que tipo de
poder es este?



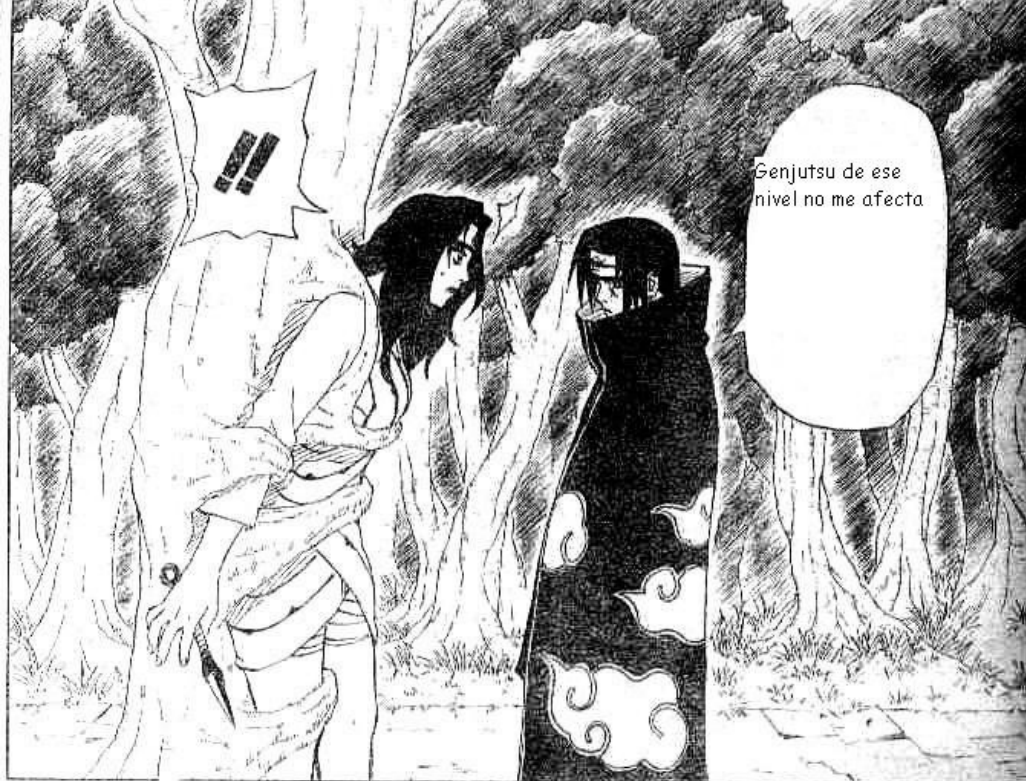
Mi daga
"Samehade"
va ahora a...



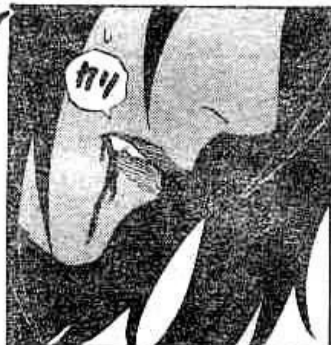
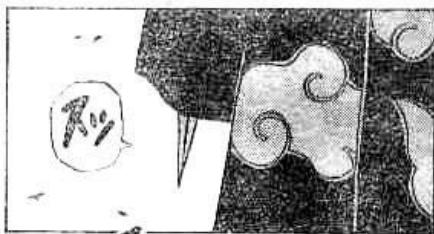




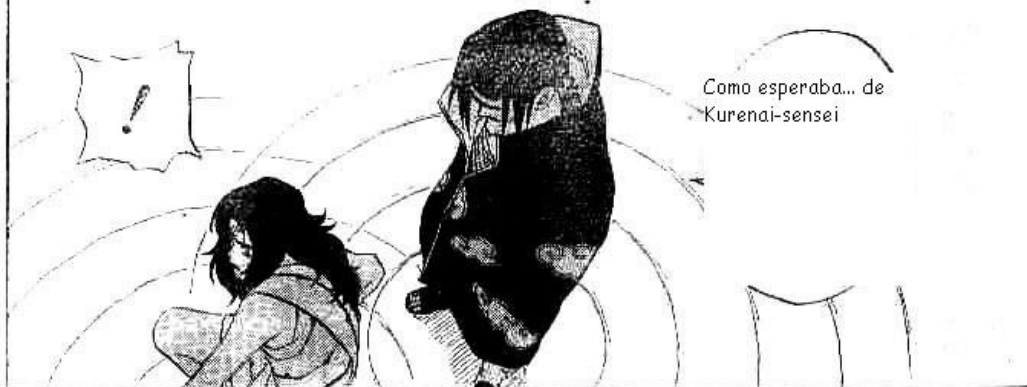




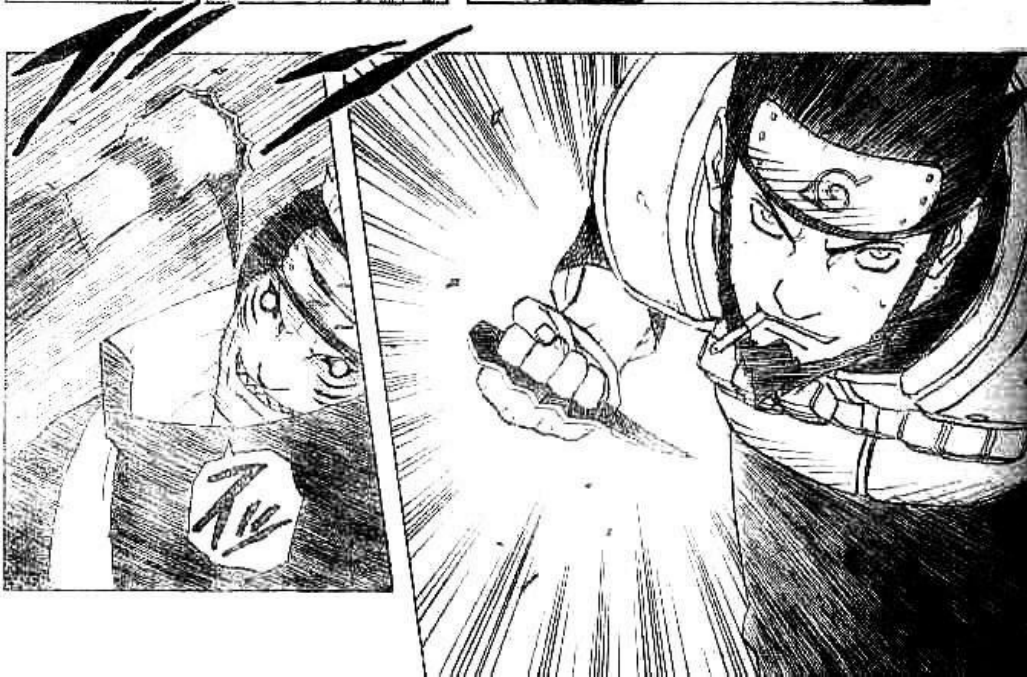
Genjutsu de ese nivel no me afecta



●アニメ放送局最新情報●今週10/12(土)IBC岩手放送(朝7:00~)、東北放送(朝6:00~)、
テレビ新潟(朝5:29~)、信越放送(朝6:00~)、南日本放送(夕方5:00~)で放送開始だっ!!



Como esperaba... de Kurenai-sensei







Terminemos con esto

Kage
Bunshin
.....



Oh, eres tu... acabas de llegar, no?

No... llevo aquí un rato... ahora...

.....



La misma técnica que yo...



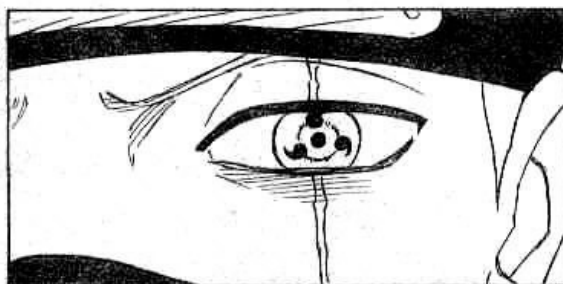
発売日に注目!!

次号 だいご 第46号は がつにち 10月12日(土)発売!

(一部地域で発売日が異なります)



絡み合う視線……二つの「写輪眼」がぶつかる!!



Kakashi
Hatake

...



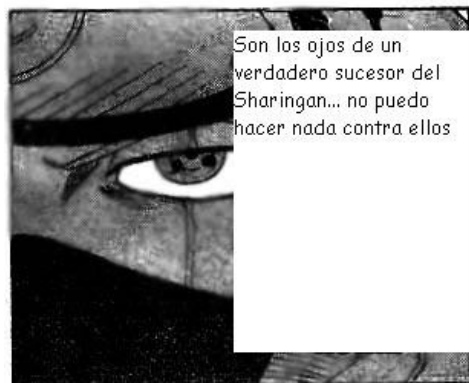


NARUTO

ナルト

滅びの夜。暗黒を支配する月の如く……全ての最期を司り、その眼に写した男が居た。







eres muy famoso...

Kakashi el ninja copia

Además de Itachi... este tambien tiene un Sharingan...

Ahora tengo una razón para mostrar mi técnica

Es momento de bailar



Es sorprendente... vosotros erais aquellas personas sospechosas en el restaurante







K
U
K
U
.





No es para ser heridos

Recuerda porque estamos aquí



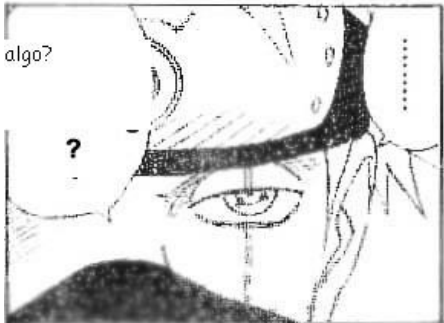
te vas a enfrentar a demasiados ninjas, eso llevará demasiado tiempo, y vendrán más

Si luchas contra una sola persona, no tendrás problema, pero..

Así que...



Entonces... nos dirás porque has venido?

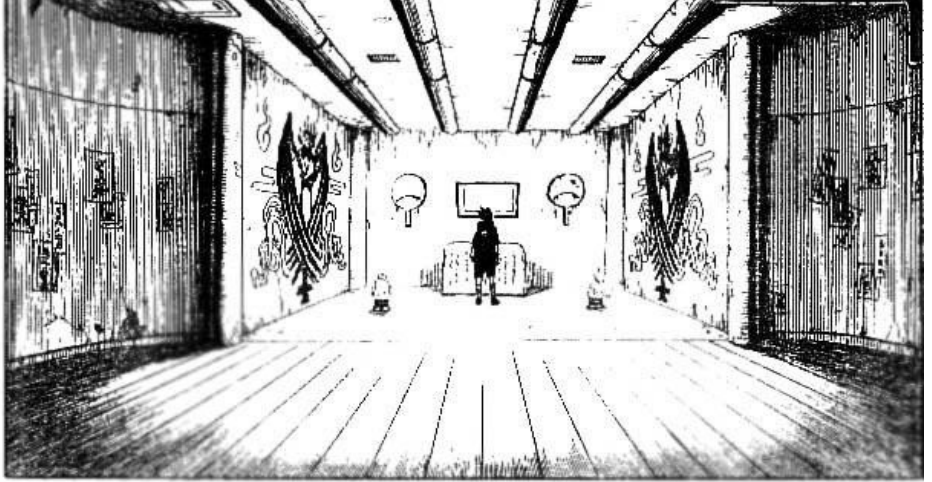


algo?



Hemos venido a buscar algo

...



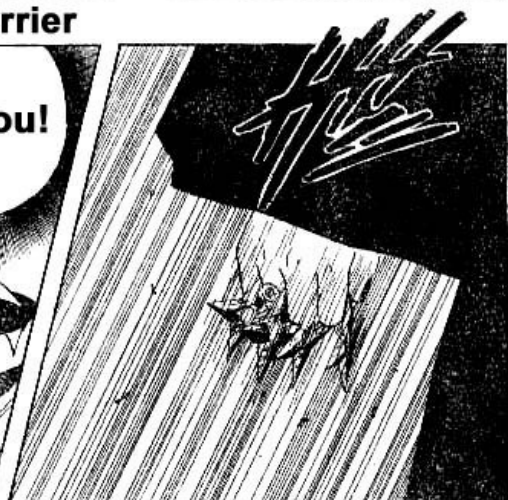


*water release barrier



SUITON
SUIJINHEKI
!!!!

Ninpou!



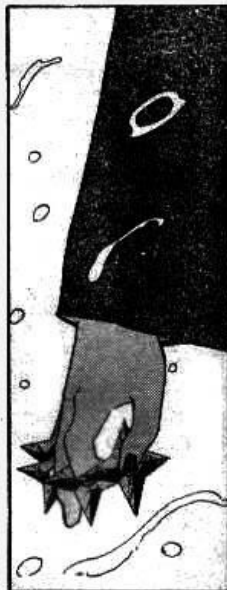
Tu ojo penetrante es remarkable, como esperaba de ti, Kakashi



Además, los shurikens de su mano derecha son usados como cebo, para hacerme salir de mi técnica



Es una técnica increíble, mis ojos no pueden ver a través de ella



No es así?



La velocidad de sus técnicas es increíble

Un clon?



El ninja copia se está defendiendo muy bien

Una copia de agua?



La técnica de la villa de Itachi...



Bien hecho
Kakashi!



huh?!



Este es solo una copia

Agáchate
Kurenai!





tu cuerpo aguanta la presencia del ojo... aun así.

pero no contiene nada de nuestra sangre

No tienes sangre Uchiha

Nosotros somos los verdaderos maestros del Sharingan



te enseñaré el verdadero poder del Sharingan

Yo...

Vas directo al grano, verdad?

eso es cierto

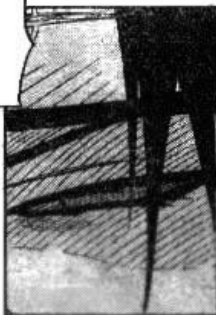


Sabes porque el clan Uchiha es el más poderoso y el más temido?



No... no puede ser..

!!!



Vosotros dos, cerrad los ojos,
ahora!!

!Esto es peligroso!!





Haced lo que os digo, solo una persona con el sharingan puede aguantar esto



Escuchadme, bajo ninguna circunstancia abrais los ojos

Si le mirais sus ojos.. habrá acabado todo



puede oponer resistencia a...

**Mange-
Sharingan**



Eso es verdad, solo otro sharingan...



**S
a
s
u
k
e
!**

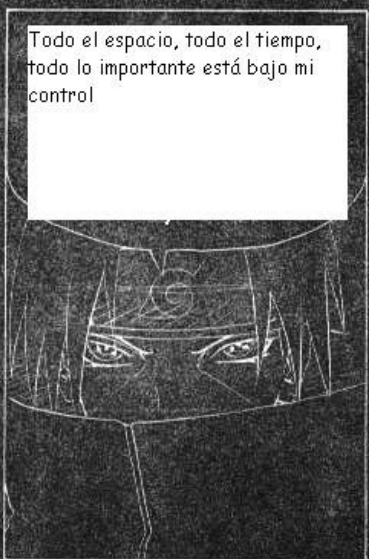
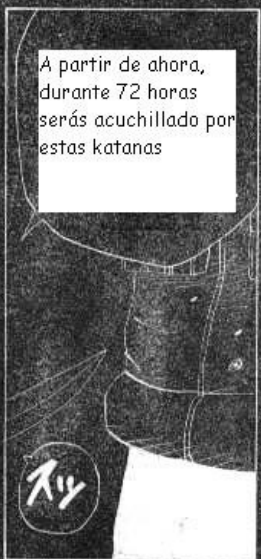


Pero este sharingan tiene un poder especial

Solo una persona con un sharingan puro puede vencerme

Mi técnica ilusoria, Tsukiyomi no puede ser vencida





A partir de ahora,
durante 72 horas
serás acuchillado por
estas katanas

Todo el espacio, todo el tiempo,
todo lo importante está bajo mi
control



Cuanto tiempo
debemos seguir
con los ojos
cerrados?



Que pasa,
Kakashi?

?!

Mientras ese tipo hablaba
has colapsado



Que ha pasado?!!

Itachi, debes
tener cuidado tu
tambien, el ojo
tambien es
peligroso para ti

heh... esa técnica se
usa para vencer
espiritualmente, no es
así?

...
estoy sorprendido
de que siga vivo



porque no me ha
matado
simplemente?

Ya veo... han pasado
tres dias en mi
cerebro, pero en
realidad ha sido un
instante

grr...
todavía
no estoy
acabado



イタチの放つ衝撃の一言... 四代目の遺産とは?!



ISAN is something left after a person's death/inheritance/legacy/ Heritage



NARUTO

ナルト

10,000 things have wandered.....

And also that Shinobi's.... soul still trembles....



★「歴代シャムロ」今週10/25号発売!!
小説版でもナルトたちが大暴れっ!!

*ISAN=INHERITOR/SUCCESSOR/LINEAGE

EDITOR:ALJERA
SCANNER:DSY22

TRANSLATOR:DSY22
GROUP=[N-6]

岸本 斉史
きしもと しま




*ISAN=INHERITOR/SUCCESSOR/LINEAGE




The real intention of Itachi...?!!








Voy a llevarme a
Naruto en mi
custodia




Ha sido una buena
decisión que el
Hokage te haya
ordenado cuidar de el
hasta ahora


Es la tarea de la
tercera
generación el
vigilarle



Está claro que eso ha
sido el principio de
algo, al principio solo
era Orochimaru...



He estado siguiendo
los movimientos de
Orochimaru desde
que dejó la villa



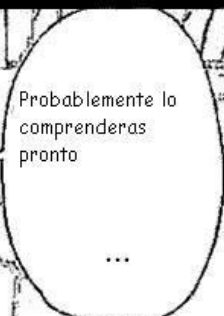
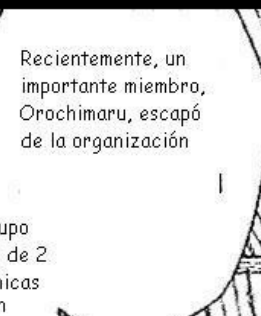
Que es lo que
quieres
decirme?

Algún día volverá



*IN ENGLISH





Los miembros del grupo se mueven en grupos de 2 combinando sus técnicas y buscando a alguien





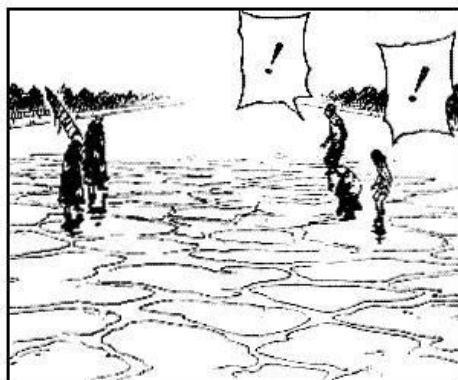
Lo que buscan es a ninetales, no es eso?

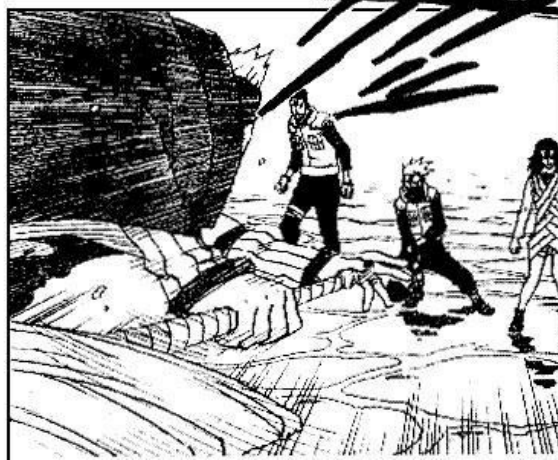
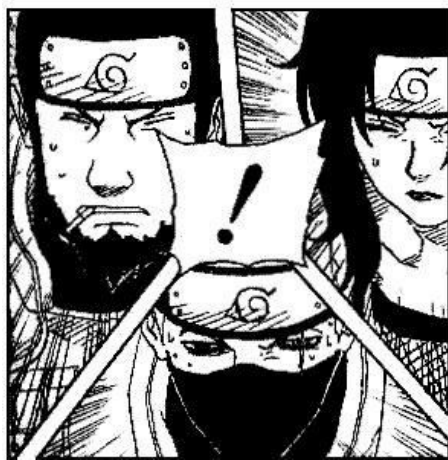


Es muy probable, su chackra es de los más fuertes

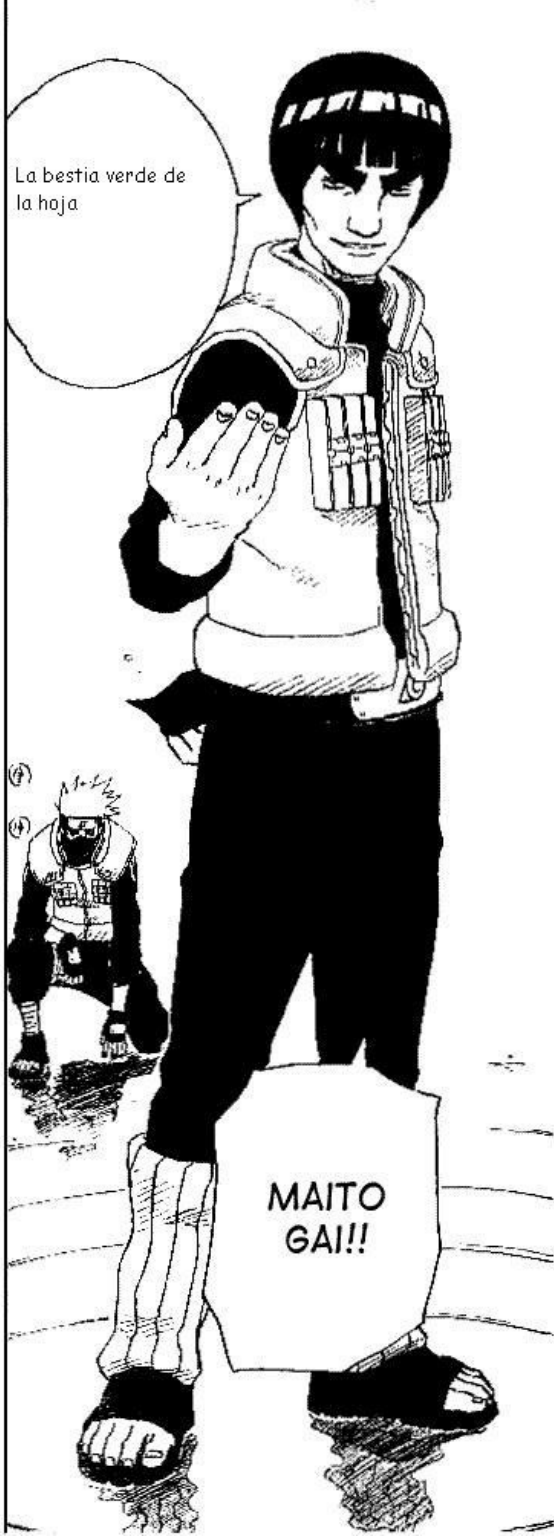


Por algo es uno de los Youma









Así hace esa técnica

No mires a los ojos de Itachi, Gai



Ahora mismo... Kakashi está..



Ya he pensado como enfrentarme a el

Ya lo sabía... Kakashi ha luchado con el Sharingan, no es así?



Vosotros, abrid los ojos







Asuma, tu me ayudarás aquí

Kurenail Lleva a Kakashi al centro médico



Que vas a hacer ahora?



No eres demasiado confiado?
.....



Por ahora, los mantendremos ocupados

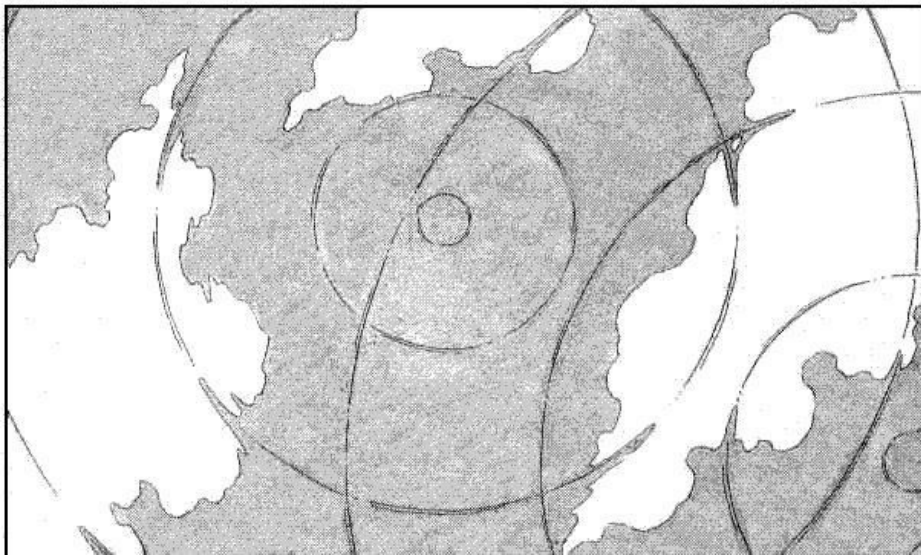
Ya he pedido refuerzos



KISAME... para



Rie





Porque tengo que ir de viaje con un ermitaño pervertido? Cual es el objetivo?

Porque? Porque? Porque?



EH

!!



NO!!

No quiero! Quiero que Kakashi-sensei me enseñe el Chidori

No pienses que vas a convencerme



Tambien es un viaje especial, pararemos en el distrito de Hima. Aprenderás mucho más de lo que te enseñó Kakashi

Porque es una misión, tenemos que encontrar a una chica



Ha... ella sabe una técnica mejor que el Chidori, no lo sabías?

No quiero ir!!

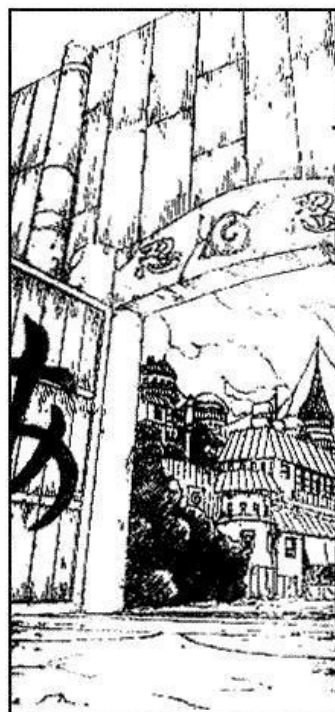
Estás intentando influirme, pervertido!! No importa lo que digas

Pero si no quieres venir... supongo que me llevaré a Sasuke



Ella quiere conocerte

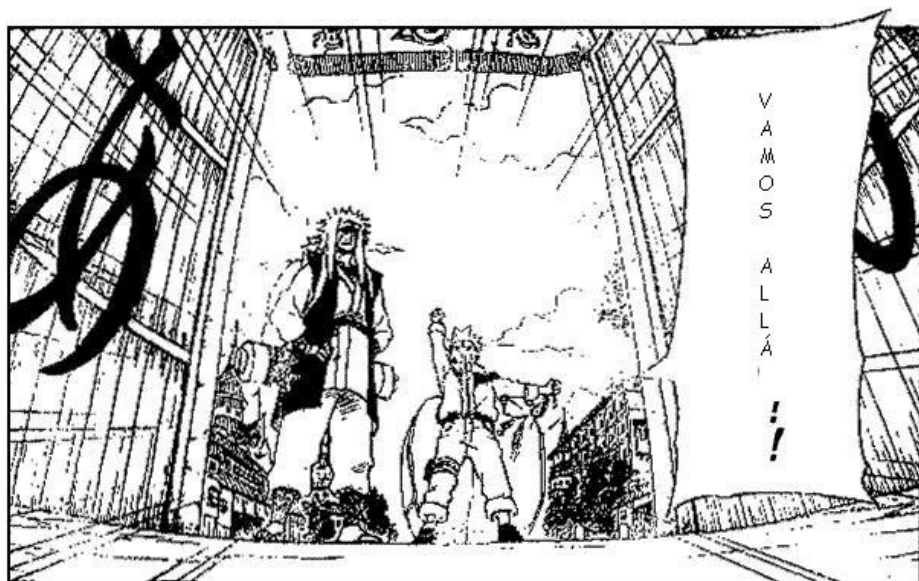
Y esa mujer?





Sakura-chan,
.. quizás
empiece a
gustarle

Sasuke,
Kakashi-sensei,
vos sorprenderé
a todos



ナルト+自来也の旅、出発...!!



NARUTO-ナルト-

Hey, tú, no sabes que soy una persona famosa?

eh?

?

Hermitaño pervertido...

Que tipo de técnica me vas a enseñar esta vez?

Hey, hey, Hermitaño pervertido

El hombre amable que hace para de llorar a los niños

Ese es Jiraiya-sama, soy yo

Se dice que soy el hermitaño rana, y no solo eso

En el norte, el sur, el este y el oeste me conocen como el chico invoca-ranas de los tres ninjas



NARUTO

-ナルト-

★デレレデレニエ絶好調!!
ナルト下宿員は誰だ!!

huh...?

.....

うっわ、全っ然
キョーニ無え〜!!

★待望のJ.C最新巻の二十四
ついに今週刊1巻発売!!

岸本斉史



おもしろくて
面白師弟(?)の行く先は...!!

Me llamo Jiraiya, maldición

Pero, oye...

El gran acompañante del hermitaño pervertido soy yo, no es así?



Lo tengo?
De verdad?

Tengo un talento oculto!



Y yo soy el único lo suficientemente bueno para entrar en el

Hey, Hey, porque me escogiste?

cierto?

Estás haciendo un curso de técnicas heremitañas...



Esa es la razón



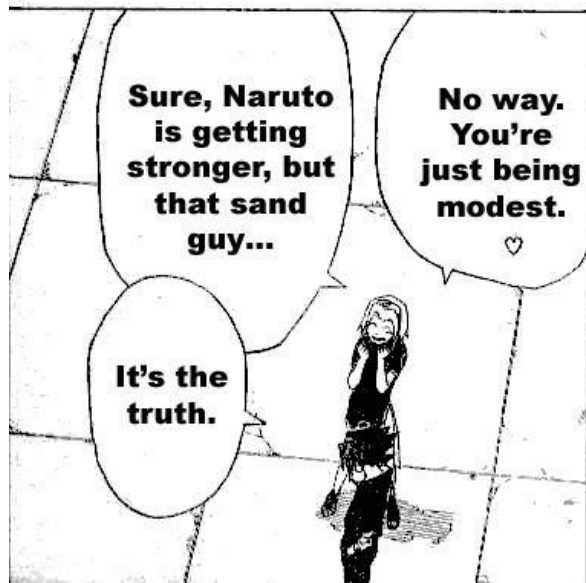
El cuarto Hokage fue
mi aprendiz

y tu te pareces a el
de forma divertida



El cuarto hokage?







週刊少年

少年ジャンプ

第49号

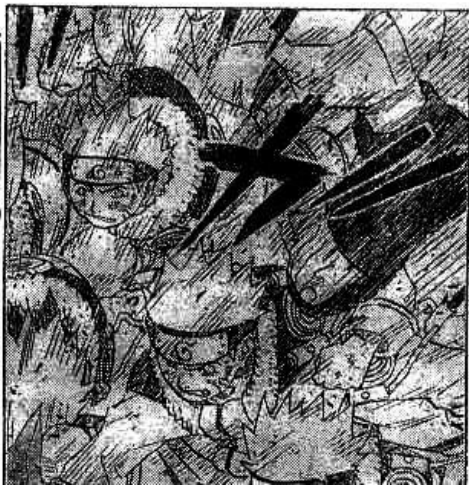


ナルトの眼前に現れた巨大な人形とは……?

ナルトーナルトー



11月2日 土曜日 発売



Cuanto más necesito crecer?



お
まが
まが

NARUTO

最新刊

14



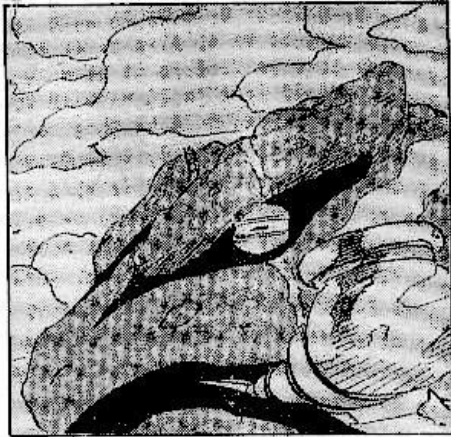
火影VS火影★大蛇丸の繰り出す恐るべき術に三代目は!?

11月1日発売



Naruto tiene un poder atronador, soy inferior a él

El nunca usó ese poder en la academia, es sorprendente



Siempre estaba asustado

Le conozco desde hace tiempo, donde estaba escondiendo ese poder?



Como puedo?

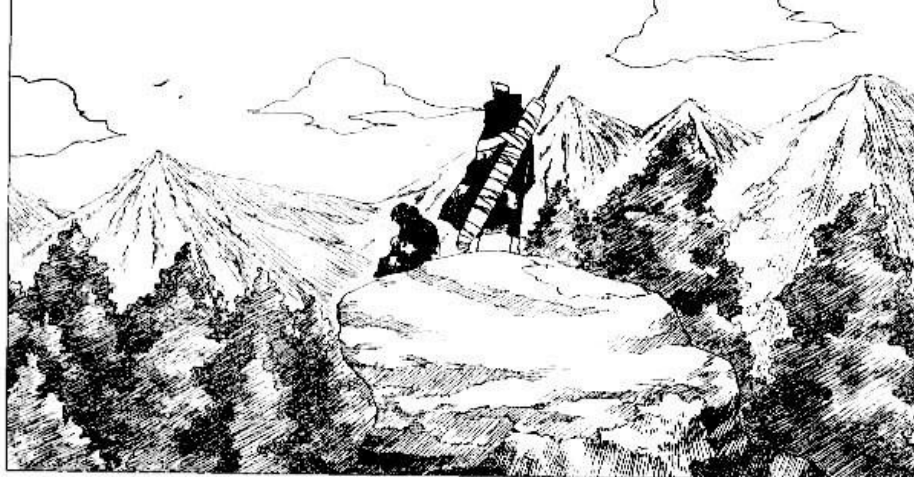
Como puedo conseguir ese poder?



Un poder increíble

Que tipo de cuerpo tiene?





Para que no
puedan llegar
refuerzos



Ah.
Encontrarnos a
esos dos y
matarlos

Es un buen
lugar para
luchar

El momento
no es el
adecuado



Puedes luchar
donde quieres en
el momento q
ue quieras, pero no
lo se....



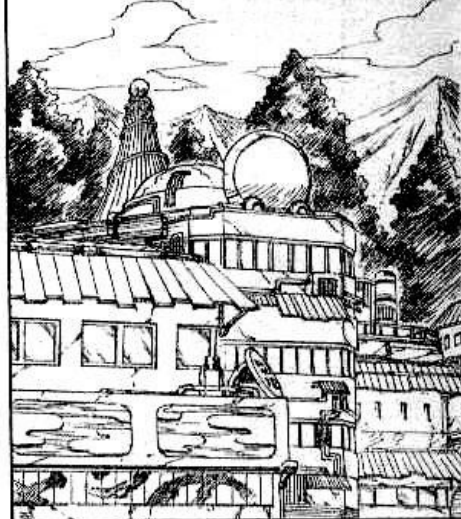
Ah,
but...

**That guy
might be a
match for the
#1 of the
Leaf and one
of the Mist's
Seven stron-
gest.**

**It was good
that we found
him at the
Ramen shop.
But he's pro-
tected by one
of the legend-
ary three
ninjas.**

**Its said
that every
strong
man has a
weak
point.**





Allí, Itachi puede encontrar fácilmente a Naruto, ya que conoce su cara

Aun no ha encontrado a Naruto

Pero no es divertido que entre en una villa pequeña

Shhh!



Kakashi

...



特報 アニメも絶好調！次号「ナルト通信」で気になる第五話目を放送直前チェック！そして驚愕のスクープ！ゲーム化情報も！！



Y que está buscando a Naruto?

Es cierto que Itachi ha regresado?

Um... no, no pasa nada



Porque está Kakashi durmiendo?

Porque estan todos los jounins con el aquí?



Argh...

Idiota

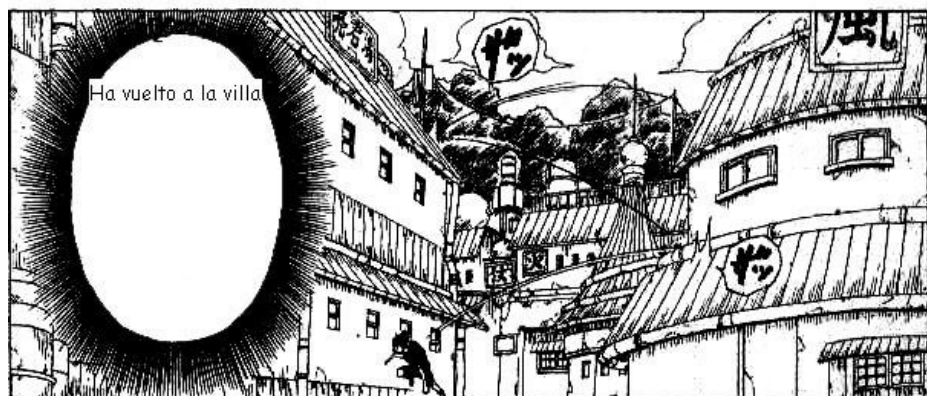


Ah!





ナルト
NARUTO



一人前の忍者を目指す少年「ナルト」を岸本斉史先生が執筆
13巻まで 発売中



Naruto suele venir aquí a comer, a donde ha ido despues?

Probaré aquí !

Anciano!



De cualquier forma, si lo enunetra, Naruto es hombre muerto



Jiraiya!?

Veamos... iba a dejar la villa, iba al pueblo más cercano

Dijo que iba....

Jiraiya-san fue con el



Estoy seguro de que Jiraiya-san vino y comió con el

Ahh, Naruto... dejame pensar...



Encontrarle es facil, un tipo alto de pelo blanco

Un gran ninja, Jiraiya de los tres

AHHH!!!!





Que es esto?
Que es esto?
Este tipo de cosas
siempre están
ocurriendo con ese
pervertido. Mi
entrenamiento, si, ya
veo lo que tenía en
mente



No queda
lejos



Hay un montón de
edificios, no puedo
registrarlos uno por
uno

Mierda!



Ummm.

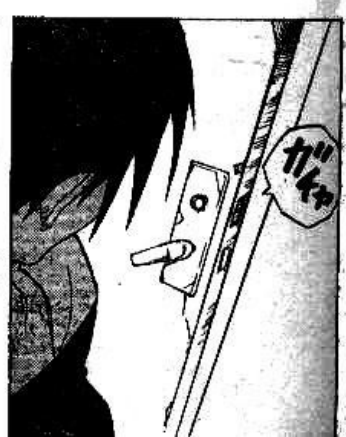


Hay aquí un tipo
rubio de mi edad
con cara de
atulado?

y un viejo de pelo
blanco?



フロント





発売日に注目!!

次号 だいご 第49号は11月2日(土)発売!
いっふちう かつぱん
(一部地域で発売日が異なります)

214

ナルトを狙う追跡者・イタチ、来る…!!そしてサスケは!? 衝撃の出会いにどうなる、次号!!!

